

# Amtsblatt

## Sternberger Seenlandschaft



Jahrgang 12

Sonnabend, den 14. Februar 2015

Nr. 02/2015

**14.02.2015 um 19:00 Uhr**  
**15.02.2015 um 14:00 Uhr**  
**16.02.2015 um 10:00 Uhr**  
**16.02.2015 um 20:00 Uhr**  
**SCC Veranstaltung im**  
**„Seehotel Sternberg“**



**Sternberg Ahoi!**

**Dabel hinein!**



**14.02.2015 um 20:00 Uhr**  
**15.02.2015 um 14:00 Uhr**  
**16.02.2015 um 20:00 Uhr**

**Karneval des KCD Dabel**  
**in Borkow „Pension Haus am Walde“**  
**Fasching im Sternberger Seenland!**

**Sonntag, 22.02.2015**  
**10.00 - 16.00 Uhr**

**Golchener Hof**



**6. Landhochzeits- und Festmesse**

**Dorfstraße**

**Neue**  
**Straßennamen**  
**im Amt**

**Rothener Hof**



**Mein verrücktes Hobby**

Die nächste Ausgabe des Amtsblattes erscheint am 14. März 2015

## Inhaltsverzeichnis

|                                                                                                         | Seite |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| <b>Aus dem Rathaus und den Gemeinden</b>                                                                |       |
| • Dorfstraßen im Amt                                                                                    | 5     |
| • Umbau des ehemaligen Landambulatorium hat begonnen                                                    | 6     |
| • Neu für das Amt Sternberger Seenlandschaft - die Schiedsstelle                                        | 6     |
| • Kasperletheater vor vollem Saal                                                                       | 6     |
| • Die Agrarhof Brüel eG plant europäisches Agrarvermarktungszentrum                                     | 6     |
| • Einladung der Gemeindevertretung Weitendorf                                                           | 7     |
| • Rentenberatung im Rathaus Sternberg                                                                   | 7     |
| • Information zur Neubeantragung des Personalausweises                                                  | 7     |
| • Stellenausschreibung                                                                                  | 7     |
| • Mitteilung des Ordnungsamtes                                                                          | 8     |
| • Einladung zur Einwohnerversammlung der Gemeinde Witzin                                                | 8     |
| • Einladung der Gemeinde Borkow zum Frauentag                                                           | 8     |
| <b>Öffentliche Bekanntmachungen</b>                                                                     |       |
| • Veröffentlichung der Haushaltssatzung des Amtes Sternberger Seenlandschaft für das Haushaltsjahr 2015 | 8     |
| • Hauptsatzung der Gemeinde Mustin                                                                      | 9     |
| • 1. Satzung zur Änderung Hauptsatzung Dabel                                                            | 11    |
| • 1. Änderung der Geschäftsordnung Dabel                                                                | 11    |
| • Gewässerschautermine 2015 (RNR: 1006)                                                                 | 11    |
| • Amtsgericht Parchim 15 K 5/12 (RNR: 1009)                                                             | 12    |
| • Amtsgericht Parchim 15 K 65/08                                                                        | 12    |
| • Amtsgericht Parchim 15 K 31/12                                                                        | 13    |
| • Amtsgericht Parchim 15 K 15/14                                                                        | 14    |
| • Vermessung im Flurneureordnungsverfahren Warnow I - Zaschendorf (RNR: 1012)                           | 14    |
| <b>Vereine und Verbände</b>                                                                             |       |
| • Der Behindertenverband Sternberger Seenlandschaft e. V. lädt ein zur Jahreshauptversammlung           | 14    |
| • Vorankündigung zum Tag der offenen Tür der Sternberger Tafel e. V.                                    | 15    |
| • Der KCD feiert erneut im Haus am Walde in Borkow                                                      | 15    |
| • Neue Shirts für die Kraftsportler des Brüeler SV                                                      | 15    |
| • Der Brüeler SV informiert                                                                             | 16    |
| • Die Tierschutzgruppe Sternberg informiert                                                             | 17    |
| • Wir suchen DICH                                                                                       | 18    |
| • Der Heimatverein informiert                                                                           | 18    |
| • Die Kita Sonnenschein feiert Fasching                                                                 | 18    |
| • Einladung zur Jahreshauptversammlung 2015                                                             | 18    |
| <b>Kultur, Tourismus und Freizeitangebote</b>                                                           |       |
| • Gala Show der Operette im Sternberger Seehotel                                                        | 18    |
| • Mandolinenkonzert zum Frauentag                                                                       | 19    |
| • So fängt man die Hechte                                                                               | 19    |
| • 52. Heimatfest vom 07. bis 09. August 2015                                                            | 19    |
| • Gala Show der Operette                                                                                | 19    |
| • Ausschreibung Tauziehen 2015                                                                          | 19    |
| • Veranstaltungen der Gemeinde Borkow                                                                   | 20    |
| • Veranstaltungen der Gemeinde Witzin im Februar und März                                               | 20    |
| • Wanderungen Februar - März                                                                            | 21    |
| • Veranstaltungen Februar - März                                                                        | 21    |
| • Im Shop der Touristinfo                                                                               | 22    |
| <b>Geburtstage des Monats</b>                                                                           |       |
| • Der Behindertenverband Sternberger Seenlandschaft e. V. gratuliert                                    | 22    |
| • Rheumaliga/AG Brüel gratuliert den Geburtstagskindern im Februar 2015                                 | 22    |
| • Geburtstage des Monats Februar                                                                        | 22    |
| <b>Kirchliche Nachrichten</b>                                                                           |       |
| • Aus der Kirchgemeinde Brüel                                                                           | 23    |
| • Aus der Kirchgemeinde Sternberg                                                                       | 23    |
| • Ev.-luth. Kirchgemeinde Witzin-Ruchow und Groß Raden                                                  | 23    |
| • Aus der Kirchgemeinde Dabel                                                                           | 24    |

## Mein verrücktes Hobby

- Mein verrücktes Hobby - Holz und Kunst 25

## Nachgefragt

- Indianer in Brüel gesichtet 26

## Sonstiges

- Der Hecht - ein Gedicht von Alfredo Jodzeck 26

## Panoramaseiten

- Panoramaseite Neujahrsempfang



## Telefonliste der Stadtverwaltung Sternberg

|                                                                                  |                      | Vorwahl 03847 ... |
|----------------------------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------|
| <b>Bürgermeister:</b>                                                            | <b>Jochen Quandt</b> | 4445 11           |
| <b>Vorzimmer:</b>                                                                | Elke Cziesso         | 4445 12           |
|                                                                                  | Katja Fregien        | 4445 12           |
|                                                                                  |                      | Fax: 4445 13      |
| <b>1. Zentrale Dienste</b>                                                       |                      | Fax: 4445 13      |
| Leiter:                                                                          | Olaf Steinberg       | 4445 30           |
| <b>1.1 Personal</b>                                                              |                      |                   |
| Inge-Lore Damaschke                                                              |                      | 4445 28           |
| <b>1.2 Amtsangelegenheiten, Sitzungsdienst, Satzungen, Recht, Versicherungen</b> |                      |                   |
| Rebekka Kinetz                                                                   |                      | 4445 29           |
| Evelin Gartzke                                                                   |                      | 4445 15           |
| <b>1.3 Schulen, Kita, Jugend, Sport</b>                                          |                      |                   |
| Margret Weihs                                                                    |                      | 4445 24           |
| Brit Käker                                                                       |                      | 4445 48           |
| <b>1.4 Standesamt</b>                                                            |                      |                   |
| Brigitte Berkau                                                                  |                      | 4445 18           |
| <b>1.5 Touristinfo, Amtsblatt</b>                                                |                      | Fax: 4445 70      |
| Martin Bouvier                                                                   |                      | 4445 35           |
| Michael Schwertner                                                               |                      | 4445 36           |
| <b>2. Finanzverwaltung</b>                                                       |                      | Fax: 4445 13      |
| Leiter: Reinhard Dally                                                           |                      | 4445 40           |
| <b>2.1 Haushaltsplanung</b>                                                      |                      |                   |
| Hannelore Toparkus                                                               |                      | 4445 27           |
| <b>2.2 Stadtkasse; Vollstreckung</b>                                             |                      |                   |
| Cornelia Köpcke                                                                  |                      | 4445 45           |
| Bärbel Beyer                                                                     |                      | 4445 46           |
| Brigitte Merseburger                                                             |                      | 4445 43           |
| Beate Schwarz                                                                    |                      | 4445 74           |
| <b>2.3 Steuern und Abgaben</b>                                                   |                      |                   |
| Gudrun Pankow                                                                    |                      | 4445 41           |
| Judith Schulz                                                                    |                      | 4445 47           |
| <b>2.4 Geschäftsbuchhaltung</b>                                                  |                      |                   |
| Jessica Ohms                                                                     |                      | 4445 32           |
| Katrin Patzelt                                                                   |                      | 4445 33           |
| Anne Kasten                                                                      |                      | 4445 33           |
| Antje Buchner                                                                    |                      | 4445 26           |
| <b>3. Bürgeramt</b>                                                              |                      | Fax: 4445 69      |
| Leiter: Eckardt Meyer                                                            |                      | 4445 73           |
| <b>3.1 Öffentliche Sicherheit und Ordnung, Feuerwehr, Gewerbeamt, Bußgeld</b>    |                      |                   |
| Christine Bouvier                                                                |                      | 4445 64           |
| Martina Meyer                                                                    |                      | 4445 68           |
| Angelika Dreßler                                                                 |                      | 4445 85           |
| <b>3.2 Kooperatives Bürgerbüro</b>                                               |                      |                   |
| Renate Schäfer                                                                   |                      | 4445 61           |
| Anica Laube                                                                      |                      | 4445 62           |
| Sabine Kropp                                                                     |                      | 4445 63           |

- 3.3 Wohngeld**  
Liane Blaschkowski 4445 60
- 3.4 Friedhofsverwaltung**  
Manuela Reimer 4445 71
- 3.5 Bürgerbüro Brüel** **Vorwahl 038483 ...**  
(nur Montag) Fax: 333 33  
Einwohnermeldeamt Renate Schäfer 333 17  
Wohngeldstelle Liane Blaschkowski 333 13
- 4. Amt für Stadt- und Gemeindeentwicklung**  
Fax: 4445 82  
Leiter: Jochen Gülker 4445 80
- 4.1 Tiefbau**  
Edwin Junghans 4445 77
- 4.2 Bauleitplanung**  
Rolf Brümmer 4445 83
- 5. Grundstücks- und Gebäudemanagement**  
Fax: 4445 82  
Leiter: Jörg Rußbült 4445 78
- 5.1 Allgemeines Grundstücks- und Gebäudemanagement**  
Sabine Brinckmann 4445 81  
Horst Köbernick 4445 88
- 5.2 Liegenschaften**  
Dorothea Behrens 4445 75  
Susanne Balzer 4445 84
- 6. Stadtwerke** Fax: 4445 54  
Kaufmännische Leiterin: Ilona Windolph 4445 50  
Technische Leiterin: Kerstin Pohl 4445 51
- 7. Bauhof**  
Dietmar Merseburger Sternberg 2182 oder  
0171 6055295  
Norbert Krienke Brüel 0172 3216545

## Öffnungszeiten der Bibliotheken im Amtsbereich

### Stadtbibliothek Sternberg

Finkenkamp 24

|                   |                                                            |
|-------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>Dienstag</b>   | von 09:30 Uhr bis 11:30 Uhr<br>von 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr |
| <b>Donnerstag</b> | von 09:30 Uhr bis 11:30 Uhr<br>von 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr |

### Stadtbibliothek Brüel

August-Bebel-Straße 1

|                   |                                                        |
|-------------------|--------------------------------------------------------|
| <b>Montag</b>     | geschlossen                                            |
| <b>Dienstag</b>   | von 10:00 bis 12:00 Uhr und<br>von 13:00 bis 18:00 Uhr |
| <b>Mittwoch</b>   | von 14:00 bis 17:00 Uhr                                |
| <b>Donnerstag</b> | von 13:00 bis 16:00 Uhr                                |
| <b>Freitag</b>    | von 10:00 bis 12:00 Uhr und<br>von 13:00 bis 16:00 Uhr |

### Gemeindebibliothek Dabel

Wilhelm-Pieck-Straße 20

|                   |                         |
|-------------------|-------------------------|
| <b>Montag</b>     | von 15:00 bis 17:00 Uhr |
| <b>Dienstag</b>   | von 15:00 bis 18:00 Uhr |
| <b>Donnerstag</b> | von 15:00 bis 17:00 Uhr |

### Gemeindebibliothek Witzin

Gemeindezentrum

|                 |                             |
|-----------------|-----------------------------|
| <b>Dienstag</b> | von 18:30 Uhr bis 19:30 Uhr |
|-----------------|-----------------------------|

### Heimatmuseum Sternberg

Mühlenstr. 6, 19406 Sternberg  
Tel.: 03847 2162

**Öffnungszeiten:**

**Winterpause bis 31. März 2015**

### Heimatstube Brüel

August-Bebel-Str. 1  
19412 Brüel  
(im Bürgerhaus)

|             |                       |
|-------------|-----------------------|
| Dienstag:   | 14:00 Uhr - 16:30 Uhr |
| Donnerstag: | 09:00 Uhr - 11:30 Uhr |

### Heimatstube Dabel

W.-Pieck-Str. 20  
19406 Dabel  
Tel.: 038485 20420

|          |                       |
|----------|-----------------------|
| Mittwoch | 14:00 Uhr - 16:00 Uhr |
|----------|-----------------------|

### Das Mehrgenerationenhaus informiert:

Mehrgenerationenhaus Brüel  
Ernst-Thälmann-Str. 3  
Tel. 038483 489966

#### Öffnungszeiten

Montag bis Freitag 10 bis 17 Uhr

#### Angebote

|           |                   |
|-----------|-------------------|
| montags   | Strickkurs        |
| dienstags | Eltern-Kind-Treff |
| mittwochs | Spielnachmittag   |
| freitags  | Kochen und Mittag |

Für Kinder und Jugendliche ist der Club auch täglich geöffnet.

**ACHTUNG !!!** Im MGH gibt es auch weiterhin Gelbe Säcke.

### Sprechzeiten des Jugendamtes

Jugendamt Bereich Sternberg/Brüel  
Frau Hoffmann  
Mecklenburgring 32  
19406 Sternberg

03871 722-5169 (ab September)

Do.: 08:00 - 17:00 Uhr

Um vorherige Terminabsprache wird gebeten!

### Redaktion Amtsblatt

Michael Schwertner  
Telefon 03847 444536  
Fax 03847 444570  
E-Mail schwertner@stadt-sternberg.de

### Telefonliste der öffentlichen Einrichtungen im Amt Sternberger Seenlandschaft

|                                     |                               |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| Bauhof Sternberg                    | 03847 2182                    |
| Bauhof Brüel                        | 038483 33331/017              |
| Bibliothek Sternberg                | 03847 2712                    |
| Bibliothek Brüel                    | 038483 33340                  |
| Heimatmuseum                        | 03847 2162                    |
| Kindergarten                        | 03847 2465                    |
| Kläranlage                          | 03847 312071                  |
| Hort Sternberg                      | 03847 311945                  |
| Grundschule Sternberg               | 03847 2622                    |
| Grundschule Brüel                   | 038483 293010                 |
| Grundschule Dabel                   | 038485 20242                  |
| Regionale Schule Brüel              | 038483 293030                 |
| Sporthalle Sternberg                | 03847 2713                    |
| Sporthalle Brüel                    | 038483 20040                  |
| Sportlerheim Sternberg              | 03847 2806                    |
| Stadtwerke Sternberg                | 03847 444550                  |
| Stadtwerke Sternberg (Bereitschaft) | 0171 7119336,<br>0171 7119337 |
| Wasserwerk                          | 03847 2393                    |



## Öffnungszeiten

### Öffnungszeiten der Verwaltung des Amtes Sternberger Seenlandschaft und des Bürgerbüros in Brüel

#### Stadtverwaltung Sternberg, Zentrale Dienste, Finanzverwaltung

|               |                                             |
|---------------|---------------------------------------------|
| Montag        | kein Sprechtag                              |
| Dienstag      | 09:00 bis 12:00 Uhr und 13:30 bis 18:00 Uhr |
| Mittwoch auch | 09:00 bis 12:00 Uhr                         |
| Donnerstag    | 09:00 bis 12:00 Uhr und 13:30 bis 17:00 Uhr |
| Freitag       | 09:00 bis 12:00 Uhr                         |

#### Bürgeramt

Allgemeines Ordnungsrecht, Gewerbeamt, Wohngeldbehörde, Verkehrsüberwachung, Bußgeldstelle, Brand- und KatSchutz, Friedhofsverwaltung

|            |                                             |
|------------|---------------------------------------------|
| Montag     | kein Sprechtag                              |
| Dienstag   | 09:00 bis 12:00 Uhr und 13:30 bis 18:00 Uhr |
| Mittwoch   | 09:00 bis 12:00 Uhr                         |
| Donnerstag | 09:00 bis 12:00 Uhr und 13:30 bis 17:00 Uhr |
| Freitag    | 09:00 bis 12:00 Uhr                         |

#### kooperatives Bürgerbüro Sternberg

Pass- und Personalausweise, Melderecht/Kfz-Zulassung, Führerscheinangelegenheiten, Schüler- und Meister-BaFöG, Kita-Förderung, Katasterauszüge

|            |                                             |
|------------|---------------------------------------------|
| Montag     | kein Sprechtag                              |
| Dienstag   | 09:00 bis 12:00 Uhr und 13:30 bis 18:00 Uhr |
| Mittwoch   | 09:00 bis 12:00 Uhr                         |
| Donnerstag | 09:00 bis 12:00 Uhr und 13:30 bis 17:00 Uhr |
| Freitag    | 09:00 bis 12:00 Uhr                         |

#### Bürgerbüro Brüel

Pass- und Personalausweise, Melderecht/Wohngeldbehörde

|        |                                             |
|--------|---------------------------------------------|
| Montag | 09:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 16:00 Uhr |
|--------|---------------------------------------------|

#### Touristinformation Sternberg

##### Mai - August

|                  |                                                |
|------------------|------------------------------------------------|
| Montag - Freitag | 09:00 bis 12:00 Uhr und<br>13:00 bis 17:00 Uhr |
|------------------|------------------------------------------------|

##### Juli - August

|         |                     |
|---------|---------------------|
| Samstag | 10:00 bis 13:00 Uhr |
|---------|---------------------|

##### September - April

|                     |                                                |
|---------------------|------------------------------------------------|
| Montag - Donnerstag | 09:00 bis 12:00 Uhr und<br>13:00 bis 16:00 Uhr |
| Freitag             | 09:00 bis 12:00 Uhr                            |

#### Stadtarchiv der Stadt Sternberg

Frau Petra Rauchfuß  
Finkenkamp 24  
19406 Sternberg  
Telefon: 03847 2712  
E-Mail: archiv@stadt-sternberg.de

#### Sprechzeiten:

|             |                   |
|-------------|-------------------|
| Dienstag:   | 08:00 - 12:00 Uhr |
| Donnerstag: | 12:00 - 16:00 Uhr |

#### Amt Sternberger Seenlandschaft

### Sprechzeiten der Bürgermeister

#### Gemeinde Bürgermeisterin/ Bürgermeister

#### Sprechzeiten

##### Blankenberg

Herr Uwe Schulz  
Sprechzeiten nach telefonischer  
Vereinbarung unter 0172 3245444

#### Borkow

Frau Regina Rosenfeld  
Montag - Freitag nach Absprache  
unter 038485 20585 oder  
0173 2617567

#### Stadt Brüel

Herr Hans-Jürgen Goldberg  
Montag, 17:00 - 19:00 Uhr  
Bürgerhaus Brüel  
038483 33323

#### Dabel

Herr Herbert Rohde  
Dienstag, 18:30 - 20:00 Uhr  
Gemeindehaus Dabel  
Büro 038485 20207

#### Hohen Pritz

Herr Jan Kessel  
Sprechzeiten:  
Jeden 1. und 3. Freitag  
von 16:30 bis 17:30 Uhr  
im Gemeindehaus

#### Kobrow

Herr Olaf Schröder  
jeden 1. Montag des Monats  
im Gemeinderaum der  
Mehrzweckhalle Kobrow,  
Tel: 03847 4364215

#### Kuhlen-Wendorf

Herr Ralf Toparkus  
nach Absprache  
Tel. 038486 20520

#### Langen Jarchow

Frau Christa Richelieu  
nach Absprache  
038483 29448

#### Mustin

Herr Berthold Löbel  
nach Absprache  
Tel. 038481 20725 oder  
0172 3137080

#### Sternberg

Herr Jochen Quandt  
nach Absprache  
Tel. 03847 444512

#### Weitendorf

Herr Bernd Knoll  
Mo. - Fr. nach Absprache  
038483 20675

#### Witzin

Herr Hans Hüller  
Jeden Mittwoch  
(sofern nicht dienstlich verhindert)  
17:00 - 18:00 Uhr  
im Gemeindezentrum  
Alternativ erreichbar über:  
Mobil: 01515 0964504

#### Zahrendorf

Herr Alfred Nuklies  
nach Absprache  
038483 20810

#### Sprechzeiten der Gleich- stellungsbeauftragten

Frau Anke Bittermann  
nach telefonischer Absprache  
03847 2490

## Schuldnerberatung in Sternberg

#### Ansprechpartner:

Anette Zimmermann

#### Sprechzeiten:

|                               |                                            |
|-------------------------------|--------------------------------------------|
| Mittwoch:                     | 09:00 - 12:00 Uhr                          |
| Donnerstag:                   | 09:00 - 12:00 Uhr und<br>13:00 - 15:00 Uhr |
| Freitag:                      | 09:00 - 12:00 Uhr                          |
| und nach vorheriger Absprache |                                            |

#### Suchtberatung

#### Ansprechpartner:

Marcus Müller

#### Sprechzeiten:

|           |                                            |
|-----------|--------------------------------------------|
| Dienstag: | 09:00 - 12:00 Uhr und<br>13:00 - 16:00 Uhr |
|-----------|--------------------------------------------|

#### Adresse:

Schuldner/Suchtberatungsstelle Parchim  
Außenstelle Sternberg  
Luckower Str. 29a  
19406 Sternberg  
Telefon/E-Mail  
Telefon: 03847/451399  
Email: schuldnerberatung.sternberg@kloster-dobbartin.de



## WEMAG-BAE Brüeler Abwasserentsorgungsgesellschaft mbH

### Information für unsere Kunden in der Stadt Brüel

1. Unsere Dienststelle in Brüel erreichen Sie an Werktagen tagsüber unter:
  - für den Bereich Trinkwasser und Fernwärme, 038483 3130
  - für den Bereich Abwasserentsorgung, 0385 755-2281
2. für die Annahme von Störungsmeldungen in der Versorgung mit Strom, Wasser, Fernwärme und in der Abwasserentsorgung außerhalb der Arbeitszeit erreichen Sie uns unter: 0385 755-111.
3. Zu allen Fragen zur Verbrauchsabrechnung Strom, Wasser, Abwasser haben wir folgende Service-Nr. eingerichtet: 0385 755-2755.
4. Die Entleerung Ihrer Kleinkläranlage und abflusslosen Gruben fordern Sie bitte direkt bei der Firma Heck-Humus Kompostierungsgesellschaft mbH, Ludwigsluster Chaussee 55, 19061 Schwerin an. Sie erreichen die Firma unter Tel.: 0385 3924510, Telefax: 0385 3924513.
5. Zu Fragen der Abwasserentsorgung beraten wir Sie gern im persönlichen Gespräch zu unseren Sprechzeiten, die wir jeden Dienstag für Sie in der Zeit von 13:00 Uhr bis 16:30 Uhr in der Netzdienststelle Brüel, Sternberger Str. 91, durchführen. Termine außerhalb dieser Sprechzeit können Sie telefonisch vereinbaren unter: 0385 755-2281.

**WEMAG AG**  
**BAE GmbH**

## Information der Stadtwerke Sternberg

### zur Abfuhr der Inhaltsstoffe aus Kleinkläranlagen und abflusslosen Gruben

Die Entleerung Ihrer Kleinkläranlagen und abflusslosen Gruben fordern Sie bitte direkt bei der nachfolgenden Firma an:

**NWL**

**Norddeutsche Wasser Logistik GmbH**  
**Vielbecker Weg**  
**23936 Grevesmühlen**

Sie erreichen diese Firma unter  
Tel.: 03881 756490  
Fax: 03881 757484

oder über E-Mail-Adresse: [info@nwl-gvm.de](mailto:info@nwl-gvm.de)

### Ihre Stadtwerke

## Zahnärztlicher Notdienst

Der diensthabende Zahnarzt wird Ihnen unter der Telefonnummer 038483 31567 mitgeteilt. Notdienstsprechstunde ist täglich zwischen 10:00 und 11:00 Uhr.

**Kreisstellenvorsitzender Dr. MSc. R. Möbius**

## Dorfstraße

### Dorfstraßen im Amt

Immer wieder kommt es vor, dass Pakete nicht zugestellt werden können. Zwar weiß die gute alte Deutsche Post oft, wer noch wo wohnt, aber die mittlerweile vielen Zustell- und Paketdienste kommen manchmal durcheinander mit den sich oft wiederholenden Straßennamen in den vielen Ortsteilen unseres Amtes. So gibt es tatsächlich 23 Dorfstraßen.

Dies ist natürlich auch schon an höherer Stelle aufgefallen. Nun sind wir aufgefordert, dies zu ändern. Mehrfach vorkommende Straßennamen führen bei der Deutschen Post und anderen Logistik- und Postunternehmen zu Schwierigkeiten. Aufgrund der großen Verwechslungsgefahr erschweren sie die richtige Sortierung und zeitgemäße Zustellung.

Unabhängig von den postalischen Belangen sind eindeutige Adressen auch in anderen Lebenssituationen und für andere Institutionen des öffentlichen Lebens von erheblicher Bedeutung. Insbesondere für die Polizei, den Rettungsdienst sowie für die Feuerwehr sind eindeutige Adressen sehr wichtig,

da bei Gefahr für Leib, Leben und Eigentum ein schnelles Handeln der Helfer durch Irrungen bei der Zielortangabe verhindert wird.

Aus diesen Gründen sind nun die Gemeinden und ihre Vertretungen gefordert, bei Dopplungen oder mehrfach gleichen Straßennamen andere Bezeichnungen für die betreffenden Straßen zu finden und zu beschließen. Hierbei können die Bewohner der jeweiligen Straßen mitwirken und Ideen einbringen. In der angefügten Tabelle sind unsere Gemeinden mit Ortsteilen aufgeführt, in denen mehrfach bestimmte Straßennamen auftreten.

**Sollten Sie als Anwohner einer dieser Straßen betroffen sein und einen Vorschlag haben, wenden Sie sich hiermit an den Bürgermeister Ihrer Gemeinde.**

### Ihr Team vom Bürgeramt

#### Doppelte Straßennamen im Amt Sternberger Seenlandschaft:

| Gemeinde         | Straße                                                  | Ortsteil 1                                        | Ortsteil 2                             | Ortsteil 3 | Ortsteil 4  | Ortsteil 5  | Ortsteil 6  |
|------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|----------------------------------------|------------|-------------|-------------|-------------|
| Brüel, Stadt     | Dorfstraße                                              | Keez                                              | Golchen                                | Thurow     | Neu Necheln | Alt Necheln | Alt Necheln |
| Hohen Pritz      | Lindenstraße<br>Seestraße                               | Hohen Pritz                                       | Dinnies<br>Dinnies                     |            |             |             |             |
| Kobrow           | Dorfstraße                                              | Kobrow                                            | Kobrow 2                               | Wamckow    | Stieten     |             |             |
| Kuhlen-Wendorf   | Ausbau<br>Crivitzer Straße<br>Dorfstraße<br>Hauptstraße | Zaschendorf<br>Gustävel<br>Holzendorf<br>Gustävel | Tessin<br>Nutteln<br>Kuhlen<br>Wendorf | Nutteln    | Wendorf     | Zaschendorf | Müsselmow   |
| Sternberg, Stadt | Ausbau<br>Dorfstraße                                    | Zülów<br>Zülów                                    | Groß Raden<br>Sternberger Burg         | Gägelow    | Groß Raden  | Pastin      |             |
| Weitendorf       | Dorfstraße<br>Hofplatz                                  | Sülten<br>Sülten                                  | Kaarz<br>Weitendorf                    | Schönlage  |             |             |             |

## Umbau des ehemaligen Landambulatoriums hat begonnen

Es ist was zu sehen am ehemaligen Landambulatorium am Weg zum Roten See in Brüel. Rüstungen um den gesamten Gebäudekomplex zeugen von begonnenen Umbauarbeiten. Ronny Pohn, selbstständiger Dachdecker aus Brüel baut und investiert an diesem Standort in einen modernen Bau für Altersgerechtes Wohnen. Es werden hier 18 Wohneinheiten entstehen. Die Zielstellung zum Einzug ist auf Ende dieses Jahres vorgesehen. Bei Interesse melden sie sich bitte bei Ronny Pohn, August-Bebel-Str. 4 in 19412 Brüel Kontakt: Telefon: 038483 34649.



## Neu für das Amt Sternberger Seenlandschaft - die Schiedsstelle

**Schiedsstelle „Amt Sternberger Seenlandschaft“ - in Sternberg**



- „Probleme“ mit dem Nachbarn? - Ruhestörung, Grenzstreitigkeiten, Baum-Strauchstreitigkeiten, Tierstreitigkeiten, Immissionsstreitigkeiten
- Opfer einer Straftat? - Hausfriedensbruch (§ 123 StGB), Beleidigung (§ 185 StGB), üble Nachrede (§ 186 StGB), Bedrohung (§ 241 StGB), Sachbeschädigung (§ 303 StGB), Körperverletzung (§ 223 StGB) ...



Die Schiedsperson schlichtet zwischen den Parteien. Die dort geschlossenen Vergleiche können zu vollstreckbaren Titeln werden. Die Schiedsstelle untersteht dem Amtsgerichtsdirektor. Die Schiedsperson unterliegt, wie ein Richter, der absoluten Stillschweigepflicht.

**Die Schiedsperson:**  
Antje Kühl  
Tel.: 0172 9647267

Sprechzeiten:  
nach telefonischer Vereinbarung

## Kasperletheater vor vollem Saal

Das klassische Kasperletheater hatte eingeladen und viele kamen am 12. Januar 2015 in den Saal des Rathauses in Sternberg. So rutschten vor Beginn der Vorstellung die Steppkes ganz aufgeregt auf ihren Sitzen hin und her, bis es endlich hieß: Tri Tra Trallala - der Kasperle ist wieder da. Nicht nur bei den Kleinen Besuchern fingen die Augen an zu leuchten, sondern auch die vielen Eltern und Großeltern folgten der Geschichte des Kaspers, der Zusam-

men mit seinen Freunden die vom Räuber gefangene Prinzessin aus dem Zauberwald befreite und unter den eifrigen Zurufen des Publikums dieses auch schaffte. Ein klassisches Kasperletheater der Puppenbühne Woitschack mit Spaß und Unterhaltung nicht nur für die Kinder an diesem Tage.

**Michael Schwertner**



## Die Agrarhof Brüel eG plant europäisches Agrarvermarktungszentrum

**Weitere Investitionen im Zusammenhang mit der neuen Milchviehanlage in Keez**

Die Agrarhof Brüel eG will das geplante Konsultationszentrum für Jersey-Kühe in Keez deutlich ausbauen. Vorgesehen ist ein europäisches Agrarvermarktungszentrum, das auf der in Brüel künftig nicht mehr genutzten Stallanlage entstehen wird. Profiteur dieses Projektes sind die Stadt Brüel und die lokale Wirtschaft.

Zusätzlich zu dem bereits geplanten Informationszentrum auf der Milchviehanlage in Keez wird in Zukunft ein modernes Zentrum für Veranstaltungen rund um die Rasse der Jersey-Rinder entstehen. „Unser Plan für ein europäisches Agrarvermarktungszentrum ist für die örtliche Landwirtschaft ein gewaltiger Schritt in Richtung Zukunft. Das Zentrum wird Landwirten, Tierhaltern, Fachbesuchern und Interessierten aus ganz Europa dazu dienen, sich auf Fachveranstaltungen rund um die Jersey-Kuh auszutauschen“, beschreibt Projektleiter Jan Vos das Projekt, das an die Realisierung der neuen Milchviehanlage gebunden ist. Vos ist mit der Vorbereitung einer Ideen-Skizze für das Projekt beauftragt.

Die Agrarhof Brüel eG plant mehrere Veranstaltungen pro Jahr, darunter Auktionen für Tiere, Arbeitskreise und Workshops, Plattformen für Futter- und Veterinärexperthen sowie weitere Events. Die Stallungen auf dem Gelände des Agrarhofs Brüel am Golchener Weg werden mit Inbetriebnahme der Milchviehanlage in Keez nicht mehr benötigt. Hier soll durch erhebliche Umbauarbeiten das Agrarvermarktungszentrum entstehen.

„Der Name der Stadt Brüel wird in Europa zum Begriff für die Jersey-Kuh. Dieses Zentrum ist für die Region eine echte Chance“, sagt Dagmar Laugwitz, Prokuristin der Agrarhof Brüel eG. „Zu den Veranstaltungen werden Experten und Fachbesucher aus ganz Europa kommen, die sich zum Teil für längere Zeit hier aufhalten und sich vor Ort informieren. Dieses Fachpublikum wird in Brüel



und Umgebung die touristischen Angebote nutzen. Hiervon werden auch Impulse für die lokale Wirtschaft ausgehen.“

Projekt-Start soll mit der Inbetriebnahme der Milchviehanlage in Keez sein.

Felix Zimmermann

Agrarhof Brüel Service GmbH

Brüel, 27. Januar 2015.



Agrarvermarktungszentrum geplant in Brüel



Die Agrarhof Brüel e.G. sorgt im Winter für freie Straßen

## Einladung der Gemeindevertretung Weitendorf

Hiermit lade ich zur

**4. ord. Sitzung der Gemeindevertretung Weitendorf am Donnerstag, dem 05.03.2015, um 19:00 Uhr, im Gemeindehaus, Weitendorf, Sternberger Straße, ein.**

### Tagesordnung:

#### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung und Begrüßung
- 2 Feststellen der ordnungsgemäßen Ladung und der Beschlussfähigkeit
- 3 Bestätigung der Tagesordnung
- 4 Billigung der Sitzungsniederschrift vom 13.11.2014
- 5 Bericht des Bürgermeisters mit anschließender Gemeindevertreter- und Einwohnerfragestunde
- 6 Beratung von Beschlussvorlagen
- 6.1 Feststellung der Eröffnungsbilanz der Gemeinde Weitendorf zum 01.01.2012
- 6.2 Beschluss über die Fortführung des Haushaltskonsolidierungskonzeptes 2013 der Gemeinde Weitendorf für das Haushaltsjahr 2015
- 6.3 Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2015
- 7 Antrag von Herrn Stöbe zur Geschwindigkeitsbegrenzung in der Ortslage Schönlage

gez. Bernd Knoll

Bürgermeister

## Rentenberatung im Rathaus Sternberg

Am Donnerstag, den 26.02.2015 in der Zeit von 14:00 - 15:30 und am Dienstag, den 10.03.2015 in der Zeit von 16:00 - 17:30 finden im Magistratszimmer die nächsten Termine zu Fragen der gesetzlichen Rentenversicherung, zur Kontenklärung und zur Rentenantragstellung statt.

## Neubeantragung Personalausweises

Zur Neubeantragung eines Personalausweises sind folgende Unterlagen vorzulegen:

- Geburts- oder Heiratsurkunde (gem. § 4 Abs. 1 Passverwaltungsvorschrift)
- Personalausweis
- 1 biometrisches Passfoto

Die Gebühr für die Ausstellung des neuen Personalausweises beträgt 28,80 €/Reisepass 59,00 € (bei Antragstellung zu bezahlen).



## Stellenausschreibung

Die Ludwigslust-Parchimer Rettungsdienst gGmbH, Rettungswache Crivitz schreibt zum 01.09.2015 einen Ausbildungsplatz aus:

### Auszubildende/Auszubildender im Rettungsdienst zur/zum Notfallsanitäterin/Notfallsanitäter

#### Erforderliche Ausbildung/berufliche Anforderungen:

- ein Mindestalter von 16 Jahren
- einen guten Realschulabschluss bzw. Abitur oder eine abgeschlossene Berufsausbildung
- wünschenswert einen Führerschein mindestens Klasse B
- eine körperliche und psychische Eignung

#### Sie verfügen über:

- Flexibilität, Engagement, Teamfähigkeit und Verantwortungsbewusstsein
- die Bereitschaft zur ständigen Weiterbildung
- eine Offenheit für menschliche Probleme
- Verschwiegenheit

#### Vergütung:

- laut Ausbildungsvertrag

Nähere Informationen zur ausgeschriebenen Position erhalten Sie von Stefan Krömer, Bereich Aus- und Fortbildung Rettungswache Crivitz, Tel. 03863 522-533, E-Mail: s.kroemer@drk-rd-swm.de

#### Bewerbungen an:

Ludwigslust Parchimer Rettungsdienst gGmbH  
Rettungswache Crivitz  
Brüeler Straße 27 B  
19089 Crivitz

Bewerbungsschluss:

01.03.2015



## Mitteilung des Ordnungsamtes

Ab dem 1. März 2015 ändern sich die verkehrsrechtlich angeordneten Halteverbote in der Stadt Sternberg in nachfolgenden Straßen wie folgt:

|                      |     |                         |
|----------------------|-----|-------------------------|
| Hinter der Kirche    | Do. | von 09:00 bis 10:00 Uhr |
| Leonhardt-Frank-Str. | Do. | von 10:00 bis 11:00 Uhr |
| Fischerstraße        | Do. | von 09:00 bis 10:00 Uhr |
| Großer Spiegelberg   | Do. | von 10:00 bis 11:00 Uhr |

Die Änderungen der werktäglichen und zeitlichen Beschränkungen sind aufgrund veränderter Kehrzeiten erforderlich.

**Wir bitten alle Verkehrsteilnehmer um dringenden Beachtung.**

Ihr Ordnungsamt

## Einladung zur Einwohnerversammlung

**am Mittwoch, dem 18.02.2014 um 19:00 Uhr  
im Gemeinderaum der Gemeinde Witzin**



Sehr geehrte Bürger und Einwohner der Gemeinde Witzin, am Mittwoch, dem 18.02.2015, findet um 19:00 Uhr gemäß § 3 Hauptsatzung der Gemeinde Witzin im Gemeinderaum, Gartensteig, Witzin, eine Einwohnerversammlung statt, zu der wir die Bürgerinnen und Bürger sowie die Einwohnerinnen und Einwohner recht herzlich einladen.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Bürgermeister
2. Instandsetzung Straßenbeleuchtung
3. Erneuerung Straßen und Wege der Gemeinde Witzin
4. Stand Gemeinde Witzin und STEWO
5. Allgemeine Planungen der Gemeinde für das Jahr 2015
6. Anfragen von Einwohnern und Diskussion

Witzin, 30.01.2015

gez. Hans Hüller  
Bürgermeister

## Einladung zum Frauentag



Am 8. März 2015 um 14:00 Uhr  
Borkow - „Haus am Walde“

**Wir haben ´mal wieder  
im Märchenbuch geblättert**

Bei Kaffee und Kuchen wollen wir unseren Frauen  
einen schönen Nachmittag bereiten.  
Es singt der „Borkower Jubiläumschor“ und es  
wird eine Tombola geben.  
Der Unkostenbeitrag beträgt 3,- Euro.

Bringt bitte alle ein Glas und ein Kaffeegedeck  
mit.

Es laden ein  
die Volkssolidarität, die Sportgruppe,  
die Gemeinde Borkow



## Veröffentlichung der Haushaltssatzung des Amtes Sternberger Seenlandschaft für das Haushaltsjahr 2015

Aufgrund der §§ 45 ff. Kommunalverfassung des Landes Mecklenburg-Vorpommern wird nach Beschluss des Amtsausschusses vom 17.12.2014 folgende Haushaltssatzung erlassen:

### § 1

#### Ergebnis- und Finanzhaushalt

Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2015 wird

1. im Ergebnishaushalt
  - a) der Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf 2.940.600 EUR
  - der Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf 2.939.900 EUR
  - der Saldo der ordentlichen Erträge und Aufwendungen auf 700 EUR
  - b) der Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf 0 EUR
  - der Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf 0 EUR
  - der Saldo der außerordentlichen Erträge und Aufwendungen auf 0 EUR
  - c) das Jahresergebnis vor Veränderung der Rücklagen auf 700 EUR
  - die Einstellung in Rücklagen auf 0 EUR
  - die Entnahmen aus Rücklagen auf 0 EUR
  - das Jahresergebnis nach Veränderung der Rücklagen auf 700 EUR
2. im Finanzhaushalt
  - a) die ordentlichen Einzahlungen auf 2.891.000 EUR
  - die ordentlichen Auszahlungen auf 2.888.600 EUR
  - der Saldo der ordentlichen Ein- und Auszahlungen auf 2.400 EUR
  - b) die außerordentlichen Einzahlungen auf 0 EUR
  - die außerordentlichen Auszahlungen auf 0 EUR
  - der Saldo der außerordentlichen Ein- und Auszahlungen auf 0 EUR
  - c) die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf 0 EUR
  - die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf 11.200 EUR
  - der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf -11.200 EUR
  - d) die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 41.900 EUR
  - die Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 33.100 EUR
  - der Saldo der Ein- und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf 8.800 EUR

festgesetzt.

### § 2

#### Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen ohne Umschuldungen (Kreditermächtigung) wird festgesetzt auf 0,00 EUR.

### § 3

#### Verpflichtungsermächtigungen

Verpflichtungsermächtigungen werden nicht veranschlagt.

### § 4

#### Kredite zur Sicherung der Zahlungsfähigkeit

Der Höchstbetrag der Kredite zur Sicherung der Zahlungsfähigkeit wird festgesetzt auf 100.000 EUR.

**§ 5****Amts- und Schulumlagen**

1. Die Amtsumlage wird auf **21,09 v. H.** der Umlagegrundlagen festgesetzt.
2. Die Schulumlage für die Grundschule wird auf **1.420 EUR/Schüler** festgesetzt.
3. Die Schulumlage für die Regionale Schule wird auf **1.450 EUR/Schüler** festgesetzt.

**§ 6****Stellen gemäß Stellenplan**

Die Gesamtzahl der im Stellenplan ausgewiesenen Stellen beträgt 3,115 Vollzeitäquivalente (VzÄ).

**§ 8****Eigenkapital**

Nach vorläufigen, ungeprüften Angaben betrug der Stand des Eigenkapitales zum 31.12. des Haushaltsvorjahres(2013) betrug 82.845 EUR.  
Der voraussichtliche Stand des Eigenkapitales zum 31.12. des Haushaltsvorjahres (2014) beträgt 96.145 EUR  
und zum 31.12. des Haushaltsjahres 96.845 EUR.

**§ 9****Weitere Vorschriften**

- 9.1. Erlass einer Nachtragshaushaltssatzung  
Die Gemeindevertretung hat gemäß § 48 Abs. 2 Ziffer 2 KV M-V eine Nachtragssatzung zu erlassen, wenn
  - a) sich zeigt, dass trotz Ausnutzung jeder Sparmöglichkeit im Ergebnishaushalt ein erheblicher Fehlbetrag entstehen oder ein bereits ausgewiesener Fehlbetrag sich wesentlich erhöhen wird,
  - b) sich zeigt, dass im Finanzhaushalt der Saldo der ordentlichen und außerordentlichen Ein- und Auszahlungen in erheblichem Umfang nicht ausreicht, um die Auszahlungen zur planmäßigen Tilgung von Krediten für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen zu decken oder eine bereits bestehende Deckungslücke sich wesentlich erhöhen wird,
  - c) im Ergebnishaushalt bisher nicht veranschlagte oder zusätzliche Aufwendungen bei einzelnen Aufwandspositionen in einem im Verhältnis zu den Gesamtaufwendungen erheblichen Umfang getätigt werden sollen oder müssen; entsprechendes gilt im Finanzhaushalt für Auszahlungen,
  - d) bisher nicht veranschlagte Auszahlungen für Investitionen oder Investitionsförderungsmaßnahmen geleistet werden sollen,
  - e) Beamte oder Arbeitnehmer eingestellt, befördert oder in eine höhere Entgeltgruppe eingestuft werden sollen und der Stellenplan die entsprechenden Stellen nicht enthält.
    1. Als wesentlich im Sinne des § 48 Abs. 2 Ziffer 1 und 2 KV M-V sind Fehlbeträge bzw. Deckungslücken anzusehen, wenn sie 5 v. H. der ordentlichen Aufwendungen bzw. ordentlichen Auszahlungen übersteigen.
    2. Als erheblich im Sinne des § 48 Abs. 2 Ziffer 3 KV M-V sind bisher nicht veranschlagte oder zusätzliche Aufwendungen bei einzelnen Aufwandspositionen, wenn sie 5 v. H. der der ordentlichen Aufwendungen übersteigen. Entsprechend gilt die Erheblichkeitsgrenze für die Auszahlungen im Finanzhaushalt.
    3. Als geringfügig im Sinne des § 48 Abs. 3 Ziffer 1 KV M-V gelten Auszahlungen für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen sowie unabwiesbare Aufwendungen und Auszahlungen für Instandsetzungen an Bauten und Anlagen, wenn sie 10,0 T€ nicht übersteigen.

- 9.2. Entscheidungen zu über und außerplanmäßigen Ausgaben  
Die Entscheidung zu über- und außerplanmäßigen Ausgaben wird durch den Amtsausschuss getroffen, wenn sie die in der Hauptsatzung des Amtes festgelegten Wertgrenzen für die Entscheidung des Amtsvorstehers übersteigt.
- 9.3. Haushaltsvermerke zur Deckungsfähigkeit
- 9.3.1. *Von der grundsätzlichen gegenseitigen Deckungsfähigkeit der Ansätze für Aufwendungen innerhalb eines Teilhaushalts - entsprechend auch der Ansätze Auszahlungen im Teilfinanzhaushalt - gemäß § 14 Abs. 1 GemHVO-Doppik sind **ausgenommen***
  - DK 0001 Personalaufwendungen der Kontengruppe 50
  - DK 0002 Aufwendungen für die Bewirtschaftung und Unterhaltung der Gebäude
  - DK 0003 Investitionen im Teilhaushalt 2
  - DK 0004 Investitionen Amtsfeuerwehr
  - DK 0005 Versicherungen
  - DK 0009 Abschreibungen
- 9.4. Festlegung der Wertgrenze für die Einzeldarstellung der Ein- und Auszahlungen für Investitionsvorhaben
- 9.4.1. Gemäß § 4 Abs. 12 GemHVO-Doppik wird bestimmt, dass Ein- und Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen oberhalb der Wertgrenze von 10.000 EUR für jede Investition oder Investitionsförderungsmaßnahme im Teilhaushalt einzeln darzustellen sind. Unterhalb dieser Wertgrenze erfolgt die Darstellung der Ein- und Auszahlungen für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen in jedem Teilhaushalt insgesamt.

Sternberg, den 20.01.2015

*Olaf Schröder*  
**Amtsvorsteher**

Die Haushaltssatzung mit Anlagen liegen in der Zeit vom 19.02.2015 bis zum 27.02.2015, jeweils Montag bis Freitag, 09:00 - 15:00 Uhr im Rathaus der Stadt Sternberg, Zimmer 5 öffentlich aus.

## Hauptsatzung der Gemeinde Mustin

Auf der Grundlage des § 5 der Kommunalverfassung für das Land Mecklenburg-Vorpommern (KV M-V) in der Fassung der Bekanntmachung vom 13. Juli 2011 (GVBl. M-V S. 777) wird nach Beschluss der Gemeindevertretung Mustin vom 15.12.2014 und nach Anzeige bei der unteren Rechtsaufsichtsbehörde folgende Hauptsatzung erlassen:

**§ 1****Name, Dienstsiegel**

(1) Die Gemeinde Mustin führt das kleine Landessiegel mit dem Wappenbild Mecklenburg, einem hersehenden Stierkopf mit abgerissenem Halsfell und Krone und mit der Umschrift „GEMEINDE MUSTIN“.

**§ 2****Ortsteile**

Die Gemeinde besteht aus den Ortsteilen Mustin, Bolz, Ruchow und Lenzen. Es werden keine Ortsteilvertretungen gebildet.

**§ 3****Rechte der Einwohner**

(1) Der Bürgermeister unterrichtet die Einwohnerinnen und Einwohner über allgemein bedeutsame Angelegenheiten der Gemeinde. Sofern hierzu Veranstaltungen gemäß § 16 KV M-V durchgeführt werden, lädt er hierzu ein, setzt den Gesprächsgegenstand, Zeit und Ort der Veranstaltung fest und gibt diese bekannt. Die Versammlung der Einwohnerinnen und Einwohner kann auch begrenzt auf Ortsteile durchgeführt werden.

(2) Anregungen und Vorschläge der Versammlung der Einwohnerinnen und Einwohner in Selbstverwaltungsangelegenheiten, die in der Gemeindevertretersitzung behandelt werden müssen, sollen dieser in einer angemessenen Frist zur Beratung vorgelegt werden.

(3) Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Mustin, die das 14. Lebensjahr vollendet haben sowie natürliche und juristische Personen und Personenvereinigungen, die in der Gemeinde Grundstücke besitzen oder nutzen oder ein Gewerbe betreiben, erhalten die Möglichkeit, in einer Fragestunde vor Beginn des öffentlichen Teils der Gemeindevertretersitzung Fragen an alle Mitglieder der Gemeindevertretung sowie den Bürgermeister zu stellen und Vorschläge oder Anregungen zu unterbreiten. Sofern die Fragen nicht in der Fragestunde beantwortet werden können, sind sie innerhalb von 4 Wochen schriftlich zu beantworten. Die Fragen, Vorschläge und Anregungen dürfen sich dabei nicht auf Beratungsgegenstände der nachfolgenden Sitzung der Gemeindevertretung beziehen. Für die Fragestunde ist eine Zeit bis zu 30 Minuten vorzusehen.

(4) Der Bürgermeister ist verpflichtet, im öffentlichen Teil der Sitzung der Gemeindevertretung über wichtige Gemeindeangelegenheiten zu berichten.

#### § 4

##### Gemeindevertretung

(1) Die Gemeindevertretersitzungen sind öffentlich.

(2) Die Öffentlichkeit ist grundsätzlich in folgenden Fällen ausgeschlossen:

1. einzelne Personalangelegenheiten außer Wahlen
2. Steuer- und Abgabenangelegenheiten Einzelner
3. Grundstücksgeschäfte
4. Vergabe von Aufträgen

Die Gemeindevertretung kann im Einzelfall, sofern rechtliche Gründe nicht entgegenstehen, Angelegenheiten der Ziffern 1 - 4 in öffentlicher Sitzung behandeln. In nicht aufgeführten Fällen ist die Öffentlichkeit durch Beschluss auszuschließen, wenn überwiegende Belange des öffentlichen Wohls oder berechnete Interessen Einzelner es erfordern.

(3) Anfragen von Mitgliedern der Gemeindevertretung sollen spätestens fünf Arbeitstage vor der Sitzung beim Bürgermeister eingereicht werden. Mündliche Anfragen während der Gemeindevertretersitzung sollen, sofern sie nicht in der Sitzung selbst beantwortet werden können, spätestens innerhalb von 14 Tagen schriftlich beantwortet werden.

#### § 5

##### Ausschüsse

(1) Ein Hauptausschuss wird nicht gebildet.

(2) Folgende Ausschüsse werden gemäß § 36 KV M-V gebildet:

| Name/Zusammensetzung                                     | Aufgabengebiet                                                                     |
|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Finanzausschuss</b><br>3 Gemeindevertreter            | Finanz- und Haushaltswesen,<br>Steuern, Gebühren, Beiträge und<br>sonstige Abgaben |
| <b>Rechnungsprüfungsausschuss</b><br>3 Gemeindevertreter | Begleitung der<br>Haushaltsführung,<br>Prüfung der Jahresrechnung                  |

(2) Die Sitzungen der beratenden Ausschüsse sind nicht öffentlich.

#### § 6

##### Bürgermeister

(1) Der Bürgermeister trifft Entscheidungen nach § 22 Abs. 4 KV M-V unterhalb der folgenden Wertgrenzen:

1. über Verträge, die auf einmalige Leistungen von bis zu 500 € gerichtet sind sowie bei wiederkehrenden Leistungen von bis zu 300 € pro Monat
2. über überplanmäßige Ausgaben bis zu einer Wertgrenze von 300 € der betreffenden Haushaltsstelle, sowie bei außerplanmäßigen Ausgaben bis zu einer Wertgrenze von 500 € je Ausgabenfall
3. bei Veräußerung oder Belastungen von Grundstücken von bis zu 500 €, bei Hingabe von Darlehen, die innerhalb eines Haushaltsjahres zurückgezahlt werden von bis zu 10.000 € sowie bei Aufnahme von Krediten im Rahmen des Haushaltsplanes von bis zu 50.000 €.

(2) Verpflichtungserklärungen der Gemeinde bis zu einer Wertgrenze von 800 € bzw. 300 € bei wiederkehrenden Verpflichtungen können vom Bürgermeister allein bzw. durch einen von ihm beauftragten Bediensteten des Amtes in einfacher Schriftform ausgefertigt werden. Bei Erklärungen gegenüber einem Gericht liegt diese Wertgrenze bei 2.500 €.

(3) Die Gemeindevertretung ist laufend über die Entscheidungen im Sinne des Abs. 1 und 2 zu unterrichten.

(4) Der Bürgermeister entscheidet über die Annahme oder Vermittlung von Spenden, Schenkungen oder ähnliche Zuwendungen unter 100 Euro.

#### § 7

##### Entschädigungen

(1) Mitglieder der Gemeindevertretung erhalten eine sitzungsbezogene Aufwandsentschädigung für die Teilnahme an Sitzungen der Gemeindevertretung, Fraktionen sowie der Ausschüsse, in die sie gewählt worden sind, in Höhe von 40 EURO je Sitzung.

(2) Ausschussvorsitzende erhalten für jede von ihnen geleitete Sitzung eine sitzungsbezogene Aufwandsentschädigung in Höhe von 60 EURO. Entsprechendes gilt, wenn eine Stellvertreterin oder ein Stellvertreter die Ausschusssitzung leitet.

(3) Sachkundige Einwohner erhalten für die Teilnahme an den Sitzungen der Ausschüsse, in die sie gewählt wurden, sowie für die Teilnahme an Fraktionssitzungen, die der Vorbereitung von Ausschusssitzungen dienen, eine sitzungsbezogene Aufwandsentschädigung in Höhe von 40 EURO.

(4) Für mehrere Sitzungen an einem Tag wird nur eine sitzungsbezogene Entschädigung bezahlt. Die Höchstzahl der Sitzungen der Ausschüsse, für die eine sitzungsbezogene Entschädigung zu zahlen ist, wird auf jeweils jährlich sechs beschränkt.

(5) Die Bürgermeisterin oder der Bürgermeister erhält eine funktionsbezogene Aufwandsentschädigung in Höhe von 420 EURO monatlich. Die Stellvertreter des Bürgermeisters erhalten folgende funktionsbezogene Aufwandsentschädigung:

- der 1. Stellvertreter 84 EURO monatlich
- der 2. Stellvertreter 42 EURO monatlich

Neben dieser funktionsbezogenen Aufwandsentschädigung erhalten die Stellvertreter des Bürgermeisters eine sitzungsbezogene Aufwandsentschädigung gemäß des Absatzes 1.

(6) Die Fraktionsvorsitzenden erhalten eine funktionsbezogene Aufwandsentschädigung in Höhe von 50 EURO monatlich. Sie erhalten eine sitzungsbezogene Aufwandsentschädigung entsprechend Absatz 1, außer für Sitzungen ihrer Fraktion.

#### § 8

##### Öffentliche Bekanntmachungen

(1) Satzungen der Gemeinde Mustin sowie sonstige öffentliche Bekanntmachungen, die durch Rechtsvorschriften vorgeschrieben sind, werden durch Abdruck im amtlichen Bekanntmachungsblatt des Amtes, dem „Amtsblatt Sternberger Seenlandschaft“ bekannt gemacht. Die Bekanntmachung und Verkündung ist bewirkt mit Ablauf des Erscheinungstages.

(2) Das Bekanntmachungsblatt des Amtes erscheint monatlich und wird kostenlos in alle Haushalte geliefert. Es kann weiterhin einzeln oder im Abonnement bei der Stadt Sternberg, Am Markt in 19406 Sternberg bezogen werden.

(3) Auf die gesetzlich vorgeschriebene Auslegung von Plänen und Verzeichnissen ist in der Form des Absatzes 1 hinzuweisen. Die Auslegungsfrist beträgt einen Monat, soweit nicht gesetzlich etwas andere bestimmt ist. Beginn und Ende der Auslegung sind auf dem ausgelegten Exemplar mit Unterschrift und Dienstsiegel zu vermerken.

(4) Einladungen zu den Sitzungen der Gemeindevertretung, ihrer Ausschüsse und zu den Versammlungen der Einwohnerinnen und Einwohner erfolgen durch Aushang an den Bekanntmachungstafeln. Die Bekanntmachungstafeln befinden sich in

**19406 Mustin, Kastanienallee 13**

**19406 Bolz, Buswendeplatz, gegenüber der Birkenstraße 23**

**19406 Ruchow, Bushaltestelle, Dorfstraße 18**

**19406 Lenzen, Ortseingang**

(5) Ist die öffentliche Bekanntmachung einer ortsrechtlichen Bestimmung in Form der Abs. 1 bis 3 infolge höherer Gewalt oder



sonstiger unabwendbarer Ereignisse nicht möglich, so ist diese durch Aushang an den Bekanntmachungstafeln zu veröffentlichen. Die Aushangfrist beträgt 14 Tage. In diesen Fällen ist die Bekanntmachung in der Form nach Abs. 1 unverzüglich nachzuholen, sofern sie nicht durch Zeitablauf gegenstandslos geworden ist.

## § 9

### Inkrafttreten

Diese Hauptsatzung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Mustin, d. 20.01.2015

Löbel

**Bürgermeister**

### Verfahrensvermerk:

Vorstehende Hauptsatzung der Gemeinde Mustin wurde dem Landrat des Landkreises Ludwigslust-Parchim als untere Rechtsaufsichtsbehörde gemäß § 5 Absatz 2 Kommunalverfassung M-V angezeigt. Der Landrat hat mit Schreiben vom 05.01.2015 keine Verletzung von Rechtsvorschriften geltend gemacht.

Die Hauptsatzung der Gemeinde Mustin vom 20.01.2015 wird im Amtsblatt des Amtes Sternberger Seenlandschaft Nr. 02/2015 vom 14.02.2015 öffentlich bekannt gemacht.

Soweit beim Erlass dieser Satzung gegen Verfahrens- und Formvorschriften verstoßen wurde, können diese nach § 5 Absatz 5 der Kommunalverfassung M-V nur innerhalb eines Jahres geltend gemacht werden. Die Frist gilt nicht für die Verletzung von Anzeige-, Genehmigungs- und Bekanntmachungsvorschriften.

## 1. Satzung zur Änderung Hauptsatzung Dabel

Auf der Grundlage des § 5 der Kommunalverfassung für das Land Mecklenburg-Vorpommern (KV M-V) in der Fassung der Bekanntmachung vom 13. Juli 2011 (GVBl. Seite 777) wird nach Beschluss der Gemeindevertretung vom 21.01.2015 und nach Anzeige bei der unteren Rechtsaufsichtsbehörde nachfolgende 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung erlassen:

### Artikel 1

#### Änderung der Hauptsatzung

Die Hauptsatzung der Gemeinde Dabel vom 06.11.2014 wird wie folgt geändert:

#### 1.) § 8 Abs. 5 (Entschädigungen) - wird wie folgt neu gefasst:

(5) Die Bürgermeisterin oder der Bürgermeister erhält eine funktionsbezogene Aufwandsentschädigung in Höhe von 760 EURO monatlich. Die Stellvertreter des Bürgermeisters erhalten folgende funktionsbezogene Aufwandsentschädigung:

- der 1. Stellvertreter 152 EURO monatlich
- der 2. Stellvertreter 76 EURO monatlich

Neben dieser funktionsbezogenen Aufwandsentschädigung erhalten die Stellvertreter des Bürgermeisters eine sitzungsbezogene Aufwandsentschädigung gemäß des Absatzes 1 und 3.

### Artikel II

#### Inkrafttreten

Die 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung tritt am Tage nach ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Dabel, d. 21.01.2015

Rohde

**Bürgermeister**

### Verfahrensvermerk:

Vorstehende 1. Satzung zur Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Dabel wurde dem Landrat des Landkreises Ludwigslust-Parchim als untere Rechtsaufsichtsbehörde gemäß § 5 Abs. 2 der Kommunalverfassung des Landes Mecklenburg-Vorpommern angezeigt. Hiermit wird die vorstehende Satzung im Bekanntmachungsblatt des Amtes Sternberger Seenlandschaft dem „Amtsblatt Sternberger Seenlandschaft“ Nr. 02/2015 vom 14.02.2015 öffentlich bekannt gemacht.

Soweit beim Erlass dieser Satzung gegen Verfahrens- und Formvorschriften verstoßen wurde, können diese nach § 5 Abs. 5 der Kommunalverfassung M-V nur innerhalb eines Jahres geltend gemacht werden. Die Frist gilt nicht für die Verletzung von Anzeige-, Genehmigungs- oder Bekanntmachungsvorschriften.

## 1. Änderung der Geschäftsordnung der Gemeindevertretung Dabel

Die Geschäftsordnung der Gemeindevertretung Dabel vom 24.03.2011 wird wie folgt geändert:

### 1.) § 15 Abs. 3 - Ausschusssitzungen - wird wie folgt neu gefasst:

(3) Die Protokolle der beratenden Ausschüsse werden allen Mitgliedern der Gemeindevertretung zugeleitet.

### 2.) § 18 - Inkrafttreten - wird wie folgt neu gefasst

Die 1. Änderung der Geschäftsordnung tritt am Tag ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Dabel, d. 21.01.2015

Herbert Rohde

**Bürgermeister**

## Gewässerschautermine 2015

Die Gewässerschauen des Wasser- und Bodenverbandes „Warnow-Beke“ finden in diesem Jahr an den nachfolgenden Terminen statt. Bei den Schauen wird der Zustand der Gewässer und der wasserwirtschaftlichen Anlagen begutachtet und kurz- als auch mittelfristige Unterhaltungsmaßnahmen besprochen. Alle interessierten Bürger, betroffenen Anlieger, Landbewirtschaftler und Behörden sind herzlich eingeladen.

Schaubereich 1

*Gemarkungen:* Berendshagen, Brusow, Einhusen, Groß Gischow, Heiligenhagen, Jürgenshagen, Klein Gischow, Lüningshagen, Miekenshagen, Püschow, Pustohl, Radegast, Rederank, Reinshagen, Retschow, Satow, Satow Niederhagen, Satow Oberhagen, Schmadebeck, Sophienholz, Wokrent

**Freitag, 20. Februar 2015 - 08:00 Uhr - Parkplatz Verwaltungsgebäude Satow**

Schaubereich 2

*Gemarkungen:* Benitz, Bliesekow, Brookhusen, Buchholz, Clausdorf, Fahrenholz, Gorow, Groß Bölkow, Hanstorf, Hastorf, Hohen Luckow, Klein Bölkow, Klein Stove, Konow, Kritzmow, Matersen, Nienhusen, Stäbelow, Wilsen, Ziesendorf

**Donnerstag, 19. Februar 2015 - 08:00 Uhr - Parkplatz Feuerwehr Groß Bölkow**

Schaubereich 3

*Gemarkungen:* Glasin, Gnemern, Goldberg, Groß Tessin, Hermannshagen, Jabelitz, Käterhagen, Klein Sien, Moltenow, Moissall, Neu Bernitt, Passee, Strameuß, Ulrikenhof, Warnkenhagen

**Freitag, 27. Februar 2015 - 08:00 Uhr - Büro APG Klein Sien**

Schaubereich 4

*Gemarkungen:* Bandow, Bernitt, Boldenstorf, Bröbberow, Groß Belitz, Groß Grenz, Hof Tatschow, Klein Belitz, Klein Grenz, Langen Trechow, Letschow, Neukirchen, Penzin, Reinstorf, Selow, Tatschow, Viezen

**Mittwoch, 25. Februar 2015 - 08:00 Uhr - Schmiede Klein Belitz**

Schaubereich 5

*Gemarkungen:* Friedrichshof, Göltenitz, Kambs, Kassow, Mistorf, Niendorf, Oettelin, Passin, Schwaan, Rukieten, Vorbeck, Werle

**Dienstag, 17. März 2015 - 08:00 Uhr - Tankstelle Kassow**

Schaubereich 6

*Gemarkungen:* Bützow, Horst, Katelbogen, Kurzen Trechow, Neuendorf, Parkow, Rühn, Schlemmin, Steinhagen, Wolken

**Dienstag, 24. Februar 2015 - 08:00 Uhr - MVA Griepentrog, Steinhagen**

Schaubereich 7 *Gemarkungen:* Baumgarten, Boitin, Buchenhof, Diedrichshof, (Dreetz), Eickelberg, Eickhof, Groß Labenz, (Grünenhagen), Klein und Groß Görnow, Klein und Groß Raden, Laase, Peetsch, Schependorf, Warnow, Wendorf, Zernin  
**Donnerstag, 26. Februar 2015 - 09:00 Uhr**  
**- Gemeindezentrum Zernin**

**Ihre Teilnahme bitte ich unter der Telefon-Nr. 038466 20240 anzukündigen. Bei allgemeinem Desinteresse, entfällt der jeweilige Termin.**

Michael Constien  
**Verbandsvorsteher**

Aktenzeichen: **15 K 5/12**

Parchim, 14.01.2015

**Amtsgericht Parchim**

### **Terminsbestimmung:**

Zum Zwecke der Aufhebung der Gemeinschaft soll am

| Datum                   | Uhrzeit   | Raum                 | Ort                                                     |
|-------------------------|-----------|----------------------|---------------------------------------------------------|
| Dienstag,<br>31.03.2015 | 14:00 Uhr | 340,<br>Sitzungssaal | Amtsgericht Parchim,<br>Moltkeplatz 2,<br>19370 Parchim |

**öffentlich versteigert werden:**

#### **Grundbucheintragung:**

Eingetragen im Grundbuch von Blankenberg Blatt 185, Bestandsverzeichnis

| Lfd. Nr. | Gemarkung   | Flurstück        | Wirtschaftsart u. Lage                         | Hektar |
|----------|-------------|------------------|------------------------------------------------|--------|
| 1        | Weißer Krug | 13/5,<br>Flur 2  | Gebäude- und<br>Freifläche<br>Am Weißen See 18 | 0,0786 |
| 2        | Weißer Krug | 13/27,<br>Flur 2 | Gebäude- und<br>Freifläche<br>Am Weißen See 18 | 0,0123 |

#### **Lfd. Nr. 1**

##### **Objektbeschreibung/Lage (lt. Angabe d. Sachverständigen):**

Das in unmittelbarer Nähe des „Weißen Sees“ belegene Grundstück ist bebaut mit einem ca. 1965 errichteten und in den letzten Jahren renovierten Wochenendhaus. Das Grundstück bildet mit BV Nr. 2 eine wirtschaftliche Einheit.

Nähere Einzelheiten können dem Gutachten entnommen werden, welches auf der Geschäftsstelle des Gerichts eingesehen werden kann.

**Verkehrswert:** **68.000,00 €**

#### **Lfd. Nr. 2**

##### **Objektbeschreibung/Lage (lt. Angabe d. Sachverständigen):**

Es handelt sich um ein unmittelbar am „Weißen See“ belegenes unbebautes Grundstück ohne eigene Zuwegung. Das Grundstück bildet mit dem Grundstück BV Nr. 1 eine wirtschaftliche Einheit.

Nähere Einzelheiten können dem Gutachten entnommen werden, welches auf der Geschäftsstelle des Gerichts eingesehen werden kann.

**Verkehrswert:** **4.000,00 €**

Der Versteigerungsvermerk ist am 10.07.2012 in das Grundbuch eingetragen worden.

Gemäß §§ 67 - 70 ZVG kann im Versteigerungstermin für ein Gebot Sicherheit verlangt werden.

Die Sicherheit beträgt 10 % des Verkehrswertes und ist sofort zu leisten. Sicherheitsleistung durch Barzahlung ist ausgeschlossen. Bietvollmachten müssen öffentlich beglaubigt sein.

#### **Aufforderung:**

Rechte, die zur Zeit der Eintragung des Versteigerungsvermerks aus dem Grundbuch nicht ersichtlich waren, sind spätestens im Versteigerungstermin vor der Aufforderung zur Abgabe von Geboten anzumelden und, wenn der Antragsteller widerspricht, glaubhaft zu machen, widrigenfalls sie bei der Feststellung des geringsten Gebotes nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses den übrigen Rechten nachgesetzt werden.

Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des Grundstücks oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, vor der Erteilung des Zuschlags die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens herbeizuführen, widrigenfalls für das Recht der Versteigerungserlös an die Stelle des versteigerten Gegenstandes tritt.

#### **Hinweis:**

**Es ist zweckmäßig, bereits drei Wochen vor dem Termin eine genaue Berechnung der Ansprüche an Kapital, Zinsen und Kosten der Kündigung und der die Befriedigung aus dem Grundstück bezweckenden Rechtsverfolgung mit Angabe des beanspruchten Ranges schriftlich einzureichen oder zu Protokoll der Geschäftsstelle zu erklären.**

Dies ist nicht mehr erforderlich, wenn bereits eine Anmeldung vorliegt und keine Änderungen eingetreten sind.

Koch

**Rechtspflegerin**

Beglaubigte Abschrift

Aktenzeichen: **15 K 65/08**

Parchim, 19.01.2015

**Amtsgericht Parchim**

### **Terminsbestimmung:**

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll am

| Datum                   | Uhrzeit   | Raum                 | Ort                                                     |
|-------------------------|-----------|----------------------|---------------------------------------------------------|
| Dienstag,<br>17.03.2015 | 11:00 Uhr | 340,<br>Sitzungssaal | Amtsgericht Parchim,<br>Moltkeplatz 2,<br>19370 Parchim |

**öffentlich versteigert werden:**

#### **Grundbucheintragung:**

Eingetragen im Grundbuch von Thurow Blatt 30066, Bestandsverzeichnis lfd. Nr. 1

| Gemarkung | Flurstück      | Wirtschaftsart u. Lage                                     | Hektar |
|-----------|----------------|------------------------------------------------------------|--------|
| Thurow    | 120/15, Flur 1 | Gebäude- und Freifläche, Landwirtschaftsfläche Dorfstr. 43 | 0,7942 |
| Thurow    | 120/14, Flur 1 | Verkehrsfläche (B104) Selmsdorf-Linken                     | 0,0038 |
| Thurow    | 104/24, Flur 1 | Gebäude- und Freifläche Dorfstraße 22                      | 0,0046 |
| Thurow    | 104/25, Flur 1 | Gebäude- und Freifläche Dorfstraße 23                      | 0,0009 |
| Thurow    | 122/5, Flur 1  | Gebäudefläche 0,5673                                       |        |
| Thurow    | 104/26, Flur 1 | Gebäude- und Freifläche Dorfstraße 23                      | 0,0009 |
| Thurow    | 104/27, Flur 1 | Straße Dorfstraße                                          | 0,0360 |
| Thurow    | 121/3, Flur 1  | Verkehrsfläche (B104) Selmsdorf-Linken                     | 0,0008 |
| Thurow    | 121/4, Flur 1  | Verkehrsfläche Dorfstraße                                  | 0,0017 |
| Thurow    | 104/22, Flur 1 | Gebäude- und Freifläche Dorfstraße 21                      | 0,0058 |
| Thurow    | 104/21, Flur 1 | Gebäude- und Freifläche Dorfstraße 21                      | 0,0033 |
| Thurow    | 104/23, Flur 1 | Gebäude- und Freifläche Dorfstraße 22                      | 0,0085 |
| Thurow    | 121/7, Flur 1  | Gebäude- und Freifläche Dorfstraße 43                      | 1,5586 |
| Thurow    | 121/6, Flur 1  | Verkehrsfläche (B104) Selmsdorf-Linken                     | 0,0268 |

|        |                |                                           |        |
|--------|----------------|-------------------------------------------|--------|
| Thurow | 121/5, Flur 1  | Verkehrsfläche (B104)<br>Selmsdorf-Linken | 0,0001 |
| Thurow | 104/14, Flur 1 |                                           | 0,1178 |
| Thurow | 104/13, Flur 1 |                                           | 0,1035 |
| Thurow | 104/18, Flur 1 |                                           | 0,0045 |
| Thurow | 104/11, Flur 1 |                                           | 0,0601 |
| Thurow | 104/10, Flur 1 |                                           | 0,0311 |
| Thurow | 104/15, Flur 1 |                                           | 0,0504 |
| Thurow | 104/17, Flur 1 |                                           | 0,0040 |

**Objektbeschreibung/Lage** (*lt. Angabe d. Sachverständigen*):

Das Flurstück 104/13 ist bebaut mit einer vollunterkellerten Doppelhaushälfte (Dorfstraße 22 a), bei der das Dachgeschoss voll ausgebaut wurde. Das Gebäude wurde etwa 1957 errichtet.

Zwei Nebengebäude für Abstell- und Lagerflächen sind vorhanden. In den letzten Jahren erfolgte keine wesentliche Instandhaltungs- bzw. Sanierungsmaßnahme.

Daneben sind diverse Gartenland- sowie Vorgarten- bzw. Straßenflächen vorhanden (auf den Flurstücken 104/11, 104/14 und 104/15 befinden sich diverse Nebengebäude).

Die Flurstücke 120/9, 121/1, 121/2 sowie 122/5 bilden das ehem. KfL-Betriebsgelände. Dieses weist erhebliche Bauschäden auf, die aus Mangel an Instandhaltung entstanden sind. Diese Gewerbeobjekte befinden sich nicht in einem nutzungsfähigen Zustand. Nähere Einzelheiten können dem Gutachten entnommen werden, welches auf der Geschäftsstelle des Gerichts eingesehen werden kann.

**Verkehrswert:** 25.000,00 €

Der Versteigerungsvermerk ist am 09.04.2009 in das Grundbuch eingetragen worden.

**Aufforderung:**

Rechte, die zur Zeit der Eintragung des Versteigerungsvermerks aus dem Grundbuch nicht ersichtlich waren, sind spätestens im Versteigerungstermin vor der Aufforderung zur Abgabe von Geboten anzumelden und, wenn der Gläubiger widerspricht, glaubhaft zu machen, widrigenfalls sie bei der Feststellung des geringsten Gebotes nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses dem Anspruch des Gläubigers und den übrigen Rechten nachgesetzt werden.

Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des Grundstücks oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, vor der Erteilung des Zuschlags die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens herbeizuführen, widrigenfalls für das Recht der Versteigerungserlös an die Stelle des versteigerten Gegenstandes tritt.

**Hinweis:**

**Es ist zweckmäßig, bereits drei Wochen vor dem Termin eine genaue Berechnung der Ansprüche an Kapital, Zinsen und Kosten der Kündigung und der die Befriedigung aus dem Grundstück bezweckenden Rechtsverfolgung mit Angabe des beanspruchten Ranges schriftlich einzureichen oder zu Protokoll der Geschäftsstelle zu erklären.**

Dies ist nicht mehr erforderlich, wenn bereits eine Anmeldung vorliegt und keine Änderungen eingetreten sind. Die Ansprüche des Gläubigers gelten auch als angemeldet, soweit sie sich aus dem Zwangsversteigerungsantrag ergeben.

Koch

Rechtspflegerin

Beglaubigt

Parchim, 19.01.2015

Bellut

Justizangestellte

Beglaubigte Abschrift

Aktenzeichen: **15 K 31/12**

Parchim, 19.01.2015

**Amtsgericht Parchim****Terminsbestimmung:**

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll am

| Datum                   | Uhrzeit   | Raum                 | Ort                                                     |
|-------------------------|-----------|----------------------|---------------------------------------------------------|
| Dienstag,<br>17.03.2015 | 09:30 Uhr | 340,<br>Sitzungssaal | Amtsgericht Parchim,<br>Moltkeplatz 2,<br>19370 Parchim |

**öffentlich versteigert werden:****Grundbucheintragung:**

Eingetragen im Grundbuch von Dabel Blatt 546, Bestandsverzeichnis lfd. Nr. 1

| Gemarkung | Flurstück   | Wirtschaftsart u. Lage                                                 | Hektar |
|-----------|-------------|------------------------------------------------------------------------|--------|
| Dabel     | 674, Flur 7 | Gebäude- und Freifläche,<br>Erholungsfläche<br>Wilhelm-Pieck-Straße 34 | 0,1322 |

**Objektbeschreibung/Lage** (*lt. Angabe d. Sachverständigen*):

Das Grundstück ist bebaut mit einem ca. 1920 errichteten teilunterkellerten, eingeschossigen Wohngebäude, welches ab 1990 modernisiert und umgebaut worden ist. Im EG des linken, westl. Gebäudeteils befindet sich eine 2-Raum-Einliegerwohnung, ca. 69 qm Wohnfläche. Die Hauptwohnung mit insgesamt 135 qm Wohnfläche ist im EG des rechten, östl. Gebäudeteils sowie über das gesamte DG gelegen. Nähere Einzelheiten können dem Gutachten entnommen werden, welches auf der Geschäftsstelle des Gerichts eingesehen werden kann.

**Verkehrswert:** 136.000,00 €

Der Versteigerungsvermerk ist am 09.10.2012 in das Grundbuch eingetragen worden.

**Aufforderung:**

Rechte, die zur Zeit der Eintragung des Versteigerungsvermerks aus dem Grundbuch nicht ersichtlich waren, sind spätestens im Versteigerungstermin vor der Aufforderung zur Abgabe von Geboten anzumelden und, wenn der Gläubiger widerspricht, glaubhaft zu machen, widrigenfalls sie bei der Feststellung des geringsten Gebotes nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses dem Anspruch des Gläubigers und den übrigen Rechten nachgesetzt werden.

Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des Grundstücks oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, vor der Erteilung des Zuschlags die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens herbeizuführen, widrigenfalls für das Recht der Versteigerungserlös an die Stelle des versteigerten Gegenstandes tritt.

**Hinweis:**

**Es ist zweckmäßig, bereits drei Wochen vor dem Termin eine genaue Berechnung der Ansprüche an Kapital, Zinsen und Kosten der Kündigung und der die Befriedigung aus dem Grundstück bezweckenden Rechtsverfolgung mit Angabe des beanspruchten Ranges schriftlich einzureichen oder zu Protokoll der Geschäftsstelle zu erklären.**

Dies ist nicht mehr erforderlich, wenn bereits eine Anmeldung vorliegt und keine Änderungen eingetreten sind. Die Ansprüche des Gläubigers gelten auch als angemeldet, soweit sie sich aus dem Zwangsversteigerungsantrag ergeben.

Koch

Rechtspflegerin

Beglaubigt

Parchim, 19.01.2015

Bellut

Justizangestellte



Beglaubigte Abschrift

Aktenzeichen: 15 K 15/14

Parchim, 14.01.2015

**Amtsgericht Parchim****Terminsbestimmung:**

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll am

| Datum                   | Uhrzeit   | Raum                 | Ort                                                     |
|-------------------------|-----------|----------------------|---------------------------------------------------------|
| Dienstag,<br>24.03.2015 | 09:30 Uhr | 340,<br>Sitzungssaal | Amtsgericht Parchim,<br>Moltkeplatz 2,<br>19370 Parchim |

**öffentlich versteigert werden:****Grundbucheintragung:**

Eingetragen im Grundbuch von Brüel Blatt 859, Bestandsverzeichnis lfd. Nr. 1

| Gemarkung | Flurstück  | Wirtschaftsart u. Lage                                              | Hektar |
|-----------|------------|---------------------------------------------------------------------|--------|
| Brüel     | 28, Flur 8 | Gebäude- und Freifläche,<br>Erholungsfläche<br>Schweriner Straße 41 | 0,0403 |

**Objektbeschreibung/Lage (lt. Angabe d. Sachverständigen):**

Das Grundstück ist bebaut mit einem um 1970 errichteten zweigeschossigen, unterkellerten Einfamilienhaus. Das Gebäude wurde nur in Teilbereichen modernisiert bzw. saniert. Die Wohnfläche beträgt ca. 140 qm. Nebengebäude als Garage und Schuppen sind vorhanden. Die Zufahrt zum hofseitigen Außenbereich und zur Garage erfolgt über fremde Grundstücke.

Nähere Einzelheiten können dem Gutachten entnommen werden, welches auf der Geschäftsstelle des Gerichts eingesehen werden kann.

**Verkehrswert:** 80.000,00 €

Der Zuschlag wurde in einem früheren Versteigerungstermin aus den Gründen des § 85a ZVG versagt mit der Folge, dass die Wertgrenzen weggefallen sind.

Der Versteigerungsvermerk ist am 10.04.2014 in das Grundbuch eingetragen worden.

**Aufforderung:**

Rechte, die zur Zeit der Eintragung des Versteigerungsvermerks aus dem Grundbuch nicht ersichtlich waren, sind spätestens im Versteigerungstermin vor der Aufforderung zur Abgabe von Geboten anzumelden und, wenn der Gläubiger widerspricht, glaubhaft zu machen, widrigenfalls sie bei der Feststellung des geringsten Gebotes nicht berücksichtigt und bei der Verteilung des Versteigerungserlöses dem Anspruch des Gläubigers und den übrigen Rechten nachgesetzt werden.

Wer ein Recht hat, das der Versteigerung des Grundstücks oder des nach § 55 ZVG mithaftenden Zubehörs entgegensteht, wird aufgefordert, vor der Erteilung des Zuschlags die Aufhebung oder einstweilige Einstellung des Verfahrens herbeizuführen, widrigenfalls für das Recht der Versteigerungserlöse an die Stelle des versteigerten Gegenstandes tritt.

**Hinweis:**

**Es ist zweckmäßig, bereits drei Wochen vor dem Termin eine genaue Berechnung der Ansprüche an Kapital, Zinsen und Kosten der Kündigung und der die Befriedigung aus dem Grundstück bezweckenden Rechtsverfolgung mit Angabe des beanspruchten Ranges schriftlich einzureichen oder zu Protokoll der Geschäftsstelle zu erklären.**

Dies ist nicht mehr erforderlich, wenn bereits eine Anmeldung vorliegt und keine Änderungen eingetreten sind. Die Ansprüche des Gläubigers gelten auch als angemeldet, soweit sie sich aus dem Zwangsversteigerungsantrag ergeben.

Koch

**Rechtspflegerin**

Beglaubigt

Parchim, 15.01.2015

Bellut

**Justizangestellte****Vermessung im Flurneuordnungsverfahren  
Warnow I – Zaschendorf**

Im Bereich der Ortschaften Holzendorf, Müssemow und Zaschendorf passiert etwas. Der Bereich zwischen der Bundesstraße 104 im Norden und den Waldgebieten südlich von Müssemow, zwischen dem Mickowsee im Osten und dem großen Torfmoor im Westen wird komplett neu vermessen. Ursache ist das Flurneuordnungsverfahren „Warnow I – Zaschendorf“, welches das Vermessungsbüro Apolony im Auftrag des Landwirtschaftsministeriums Mecklenburg-Vorpommern in diesem Gebiet durchführt.

In den kommenden Wochen und Monaten wird die Verfahrensgrenztrennung sowie die gesamte Topografie im Verfahrensgebiet einschließlich der Hofräume aufgemessen. Gemeint sind beispielsweise Wege, Straßen, Waldränder, Sölle, Gräben und Hecken. In den Ortslagen werden die sogenannten Hofräume mit ihren Zäunen, Mauern, Hecken und Gebäuden mit dem Tachymeter oder GPS-Gerät erfasst. Hierfür wird das Vermessungsbüro noch gesondert Infozettel in den Ortschaften verteilen.

Oftmals stimmen Örtlichkeit und Katastergrenzen nicht überein. Wege sind zu LPG-Zeiten überpflügt worden, Gräben wurden verlegt oder neu angelegt. Teilweise sind die Acker- und Wiesengrundstücke vom öffentlichen Wegenetz abgetrennt. Diese Missstände sollen im Flurneuordnungsverfahren behoben werden. Die aufgemessene Topografie bildet später die Grundlage für die Wertermittlung im Verfahren und ist Basis für die Neuzuteilung der Flächen. Ziel ist ein komplett aktualisiertes Liegenschaftskataster, bei welchem die Grenzen mit den örtlichen Gegebenheiten übereinstimmen.

Aus diesen Gründen werden Sie in den nächsten Monaten einen Außendiensttrupp (Herr Schmidt und Kollegen) bei der Arbeit antreffen. Das Vermessungsbüro Apolony aus Rehna existiert seit mehr als 20 Jahren und ist in Bereichen wie dem Liegenschaftskataster, der Ingenieurvermessung und dem Grunderwerb tätig. Seit 15 Jahren führt das Büro Flurneuordnungsverfahren durch und steht Ihnen jederzeit für Fragen zur Verfügung. Die Inhaberin Frau Schirm bittet Sie, die Vermesser bei der Durchführung ihrer Arbeit zu unterstützen und den Mitarbeitern das Betreten der Grundstücke zu ermöglichen. Falls Sie einen Hund haben, das Grundstück verschlossen ist oder andere Gründe das Betreten erschweren, können Sie sich gern an das Vermessungsbüro unter der Telefonnummer 038872 678603 (Verfahrensbearbeiter Herr Degel) hinsichtlich eventueller Terminabsprachen wenden.

**Der Behindertenverband  
Sternberger Seenlandschaft e.V. lädt  
ein zur Jahreshauptversammlung**

Die Mitglieder des Behindertenverbands sind recht herzlich eingeladen am Freitag, dem 27. Februar 2015 um 13:30 Uhr im Seniorenzentrum des DRK in Sternberg zur Jahreshauptversammlung.

**Tagesordnung:**

Begrüßung  
Jahresbericht 2014  
Kassenbericht 2014  
Diskussion zu den Berichten  
Bericht der Revisionskommission  
Entlastung des Vorstandes  
Jahresplan für 2015  
Diskussion zum Plan

Wir bitten um eine rege Beteiligung aller Mitglieder.

**Der Vorstand**

## Vorankündigung zum Tag der offenen Tür der Sternberger Tafel e.V.

Am 13. März 2005 erfolgte im „Alten Ambu“ die feierliche Eröffnung der Sternberger Tafel, und schon vier Tage später, am 17. März die erste öffentliche Ausgabe von gespendeten Lebensmitteln. Mit einem Tag der offenen Tür wollen wir am 20. März 2015 das zehnjährige Bestehen unserer Tafel begehen und auf diese Weise allen Menschen ein herzliches Dankeschön sagen, die uns vom ersten Tag in mannigfacher Art und Weise unterstützt haben und dies auch heute noch tun. Als gemeinnütziger Verein freuen wir uns über das gute kameradschaftliche Zusammenwirken aller Vereine in Sternberg und darüber hinaus und auch darüber, dass wir im Haus der Vereine, dem alten Sternberger Bahnhof ein Domizil eingerichtet bekommen haben, das die geschilderte Zusammenarbeit in so überzeugender Weise für alle erlebbar dokumentiert. Das und mehr wollen wir allen unseren Besucherinnen und Besuchern am 20. März 2015 zeigen, wir laden Sie alle ein am Freitag, dem 20. März 2015 von 10:00 Uhr bis 14:00 Uhr. Seien Sie uns herzlich willkommen.

### Der Vorstand



### Der KCD feiert erneut im Haus am Walde in Borkow

Bereits in der Saison 2005/2006 feierten die Karnevalisten im Haus am Walde ihren Karneval. Auch damals existierten in Dabel keine geeigneten Räumlichkeiten zur Durchführung der Karnevalveranstaltungen.

In Zusammenarbeit mit dem Betreiber des Haus am Walde Herrn Schröder ist es gelungen, dass der KCD auch in dieser Saison diese Räumlichkeiten nutzen kann. „Wir danken Herrn Schröder dafür, dass wir eine Möglichkeit gefunden haben, die drei tollen Tage nicht auf der Straße feiern zu müssen“ betont der Präsident Manfred Schliehe.

Und somit geht es auch in diesem Jahr hinein in die drei tollen Tage bis zum Aschermittwoch.

Doch bevor der Präsident des KCD, Manfred Schliehe, den Gemeindeschlüssel an den Bürgermeister Herbert Rohde zurückgibt, wir natürlich kräftig gefeiert im Dabeler/Borkower Narrenland. Unter der Regentschaft von Bianca I. und Christian II. wird am Samstag dem 14. Februar ab 20:00 Uhr die große Dabeler Galaveranstaltung, anlässlich der 59. Saison, im Haus am Walde beginnen. Das Motto dürfte noch bekannt sein: „Der KCD macht heut nicht halt und wandert durch den Märchenwald“.

Am Sonntag dem 15. Februar findet dann ab 14:00 Uhr der traditionelle Kinderkarneval, ebenfalls im Haus am Walde, statt. Hier sind natürlich auch die Omas und Opas mit ihren Enkel herzlich eingeladen.

Den Abschluss der Dabeler Feierlichkeiten bildet der Rosenmontagsball am selben Ort.

Natürlich haben die Dabeler Karnevalisten wieder sehr fleißig trainiert und sich so manche Darbietung einfallen lassen, um getreu dem Motto, märchenhafte Atmosphäre zu verbreiten.

Wie immer lohnt sich der Gang zum Dabeler Karneval auch und insbesondere nach Borkow und die Narren geben das Versprechen, es wird keiner bereuen.

Im Übrigen kosten die Karten wie auch in den Vorjahren für die Abendveranstaltungen 13,50 Euro und für unsere Kinder 2,00 Euro und für die Begleitpersonen 3,00 Euro. „Wir hoffen unser närrisches Volk hält uns auch in Borkow die Treue und wir dürfen mit zahlreichen Besuchern rechnen“ spricht der Präsi seinen Wunsch aus.

### Dabel Hinein



*Das Prinzenpaar Bianca I. und Christian II.*

### Neue Shirts für die Kraftsportler des Brüeler SV

Über ein einzigartiges Neujahrsgeschenk freute sich der Trainer Jochen Kasten von der Abteilung Kraftsport des Brüeler SV. Burkard Liese von der Bezirksdirektion Schwäbisch Hall überreichte den Wettkämpfern der „Bodygilde“ des Brüeler SV schicke blaue Sweatshirts. Diese kamen gerade zur rechten Zeit, stehen doch am 7. März die Landesmeisterschaften in Preetz auf dem Plan. Die Kraftsportler danken Burkard Liese recht herzlich für die Unterstützung. Diese können sie in erster Linie mit sehr guten Leistungen in Schleswig Holstein unter Beweis stellen.

### Elke Kasten





## Der Brüeler SV informiert

### Brüeler „Alte Herren“ sind Hallenkreismeister

Die Alten Herren des Brüeler SV nahmen auch in dieser Saison wieder an den Hallenkreismeisterschaften der Kreisklassenmannschaften des Kreisfußballverbandes Schwerin/Nordwestmecklenburg in Grevesmühlen teil. Der Kreismeistertitel vor 2 Jahren und ein beachtlicher 3. Platz im vergangenen Jahr ließen auch diesmal auf ein ordentliches Ergebnis hoffen.

Durch die kurzfristige Absage des SKV Bobitz wurde der eigentlich geplante Spielplan mit zwei 4er Staffeln und anschließenden Platzierungsspielen gründlich durcheinander gewirbelt. Nunmehr galt es, sich unter den verbliebenen 7 Mannschaften im Modus Jeder gegen Jeden durchzusetzen.

Das erste Spiel bescherte den Brüelern mit dem Grevesmühlener FC einen unbekannten, aber allgemein als sehr stark eingeschätzten Gegner. Aus einer sicheren Abwehr heraus tastete man sich langsam ins Turnier. Der 1:0 Führungstreffer durch J. Bredefeld ließ das Selbstvertrauen wachsen und die Aktionen sicherer werden. Ein unhaltbar abgefälschter Schuss aus der 2. Reihe bescherte dem GFC dann aber den Ausgleich. Erneut war es J. Bredefeld der seine Mannschaft in Führung brachte. Kurz vor Schluss der Partie glichen die Einheimischen wiederum aus und waren wohl mit dem einen Punkt zufrieden. Nicht aber der BSV. Nur Sekunden vor dem Abpfiff erzielte der Brüeler Goalgetter J. Bredefeld sein drittes Tor zum vielumjubelten 3:2 Endstand und sicherte die ersten 3 Punkte.

Der nächste Gegner, der Neuburger SV, trat mit dem gewaltigen Rucksack einer 1:6 Klatsche aus seinem Auftaktspiel gegen den PSV Wismar an. Die Männer aus Neuburg wollten es diesmal besser machen und stellten die Brüeler mit ihrer aggressiven und offensiven Taktik vor echte Probleme. Da verunsicherte Brüeler auch mit ihren wenigen Chancen fast schon stümperhaft umgingen war es trotz einer 1:0 Führung zur Mitte der Begegnung (Tor: J. Bredefeld) bis zuletzt ein Spiel auf Messers Schneide mit dem glücklicheren Ausgang für den BSV.

Gegen den spielerisch deutlich stärkeren und bereits mit 3 Siegen gestarteten PSV Wismar machten es die Brüeler dann wieder besser. Diesmal waren sie es, die sich durch Aggressivität Respekt verschafften und den Gegner nicht in sein Spiel kommen ließen. Mit einem schönen Distanzschuss brachte H. Mathlouthi seine Mannschaft in Führung. Daraufhin mussten die Wismaraner aufmachen, was den Brüelern Konterchancen bot. Eine solche eröffnete sich J. Bredefeld, der aber zunächst am starken Torwart des PSV scheiterte. Wo andere sich entnervt abgewendet hätten, blieb der Brüeler dran und erkannte, dass der Torwart den Ball zwar abgewehrt hatte, ihn aber nicht festhalten konnte. Sein entschlossenes Nachsetzen bescherte seinem Team den Treffer zum 2:0 Endstand.

Mit nunmehr 9 Punkten nahm die Mannschaft die Favoritenrolle an und zeigte gegen die SG Zetor Benz, dass auch andere Tore erzielen können. Nach einem überlegten Zuspiel des eigenen Torhüters E. Jedecke tauchte Ch. Kraft alleine vor dem gegnerischen Tor auf und nagelte den Ball unhaltbar in den Winkel. Auch das zweite Tor erzielte Ch. Kraft ehe H. Mathlouthi zum 3:0 Endstand einschob.

Als sich im Anschluss der PSV und Grevesmühlen unentschieden trennten war bereits klar, dass ein Sieg aus den verbleibenden 2 Spielen zum Turniersieg reichen würde. Fest entschlossen, aber zu Beginn etwas zu abwartend starteten die Brüeler dann gegen den MSV Lübstorf. Nach zwei ersten Möglichkeiten für den Gegner fand man zur gewohnten Stärke zurück und siegte klar mit 4:0. Alle Tore erzielte dabei J. Bredefeld, der mit dem Ziel Torjägerkrone von seinen Mannschaftskameraden auch immer wieder gesucht und perfekt eingesetzt wurde.

Uneinholbar an der Spitze wollte die Brüeler auch ihre letzte Begegnung sportlich fair führen und keine Punkte verschenken. Obwohl die Anspannung doch merklich raus war gelang auch im letzten Spiel noch einmal ein Sieg. Das 1:0 durch den aufgerückten S. Apel konnten die Männer von der SG Carlow noch ausgleichen, aber mit seinem zehnten und elften Treffer brachte J. Bredefeld sein Team auf die Siegerstraße. Der Anschlussstreffer zum 2:3 konnte am ungeschlagenen Turniersieg des Brüeler SV dann auch nichts mehr ändern. Dass dieser mehr als

verdient war, bestätigten auch die gegnerischen Mannschaften, bei diesem insgesamt fairen Turnier.

Mit 18 Punkten und 16:4 Toren siegte der Brüeler SV vor dem PSV Wismar (13 Punkte), dem Grevesmühlener FC (11 Punkte), dem MSV Lübstorf (9 Punkte), dem Neuburger SV (4 Punkte), der SG Carlow (2 Punkte) und der SG Zetor Benz (ebenfalls 2 Punkte, aber weniger erzielte Tore).

Leider gab es keine Wahl des besten Torhüters, bei der E. Jedecke mit nur 4 Gegentoren und vielen überragenden Paraden gute Chancen gehabt hätte. Den besten Torschützen des Turniers konnten die Brüeler mit J. Bredefeld (11 Treffer) aber stellen und auch den Pokal entführten sie aus Grevesmühlen an diesem erfolgreichen Wochenende.

Als nächste Aufgaben in dieser Hallensaison warten die Turniere beim Mecklenburger SV am 20.02.2015 ab 18.00 Uhr in der Mehrzweckhalle Dorf Mecklenburg und in Schwerin, wo der SSC am 07.03.2015 ab 10.00 Uhr in die Halle des Berufsschulzentrums Lankow eingeladen hat. Die „Alten Herren“ des Brüeler SV würden sich über Unterstützung mitreisender Fans sehr freuen.

Der Brüeler SV spielte mit: E. Jedecke, S. Apel, Ch. Kraft, R. Steinke, R. Bartel, U. Duhr, J. Bredefeld, H. Matlouthi, und R. Toparkus und wurde von E. Käker betreut



### „Lokalturnier“ der Brüeler Alten Herren

Die Alten Herren des Brüeler SV luden am vergangenen Sonntag zu ihrem traditionellen Hallenturnier. Leider gab es wieder einige Absagen eingeladener Mannschaften, so dass es eine kleine und sehr lokal geprägte Veranstaltung wurde. Dennoch versprach die Besetzung mit der FC Aufbau Sternberg, der TSG Warin, Zetor Benz und den beiden Brüeler Mannschaften spannende Spiele.

Das Los entschied über die Ansetzungen und so hieß die erste Partie Brüeler SV 2 gegen TSG Warin. Lange konnten die Brüeler diese Partie offen gestalten und hielten bis 2 Minuten vor Schluss ein beachtenswertes 0:0. Am Ende setzten sich aber die mit einigen jüngeren Spielern verstärkten Wariner verdient mit 2:0 durch.

Im nächsten Lokaldeby trafen Aufbau Sternberg und der Brüeler SV 1 aufeinander. Schnell gingen die Männer aus der ehemaligen Kreisstadt mit 1:0 in Führung. Mit Kampf und Einsatz gelang dem BSV durch R. Bartel der Ausgleich. Die Sternberger konnten ihr Plus an Chancen nicht nutzen und so kam es wie so oft. Ch. Kraft bestrafte den Gegner nach Vorarbeit von J. Bredefeld mit einem schönen Tor zum 2:1 Endstand. Motiviert vom Erfolg der Mannschaftskameraden wollte jetzt auch die 2. Brüeler Vertretung ihre ersten Punkte sammeln. Beinahe hätten sie trotz Überlegenheit aber das Toreschießen vergessen. Wenige Sekunden vor Ende der Partie gelang aber H. Matlouthi der vielumjubelte Siegtreffer.

In der Begegnung Warin gegen Sternberg konnte sich die TSG überraschend deutlich mit 3:0 durchsetzen. Die zwischenzeitlich aufkommende Hektik konnte der souverän agierende Schiedsrichter E. Jedecke schnell unter Kontrolle bringen. Für sein Engagement schon an dieser Stelle ein großes Dankeschön.

Das anschließende Spiel zwischen dem Brüeler SV 1 und Zetor Benz bewies wieder einmal, dass sich die favorisierten Mannschaften oft sehr schwer tun mit den vermeintlichen Außenseitern. Zwar lagen die Brüeler durch 2 Tore von J. Bredefeld recht schnell in Führung, aber die



nie aufgebenden Männer aus Benz konnten mit ihrem Anschlusstreffer den Favoriten vor eine echte Herausforderung stellen. Weil dann auch noch unzählige, teils glasklare Chancen durch den BSV nicht genutzt wurden, war es bis fast zum Schluss ein Spiel auf Messers Schneide. Schließlich war es erneut Ch. Kraft, der mit seinem Treffer den Sieg sicherte und dem BSV die weiße Weste wahrte.

Dass sie Fußball spielen können bewiesen die Sternberger dann gegen die 2.Brüeler Vertretung. Sie siegten verdient, aber vielleicht ein wenig zu hoch mit 3:0. Gegen den Außenseiter aus Benz wiederum musste ein berechtigter 7-Meter her, um wenigstens einen Punkt für den FC Aufbau zu retten. Somit hatten sie keine Chance mehr, um den Turniersieg mitzuspielen.

Für diesen konnte der Brüeler SV 1 in der Partie gegen die TSG Warin den Grundstein legen. Taktisch gut eingestellt ließ der BSV den jungen Warinern mehr Spielanteile, konterte aber immer wieder stark. Dass gleich einer der ersten Angriffe nach klasse Vorarbeit von J. Bredefeld durch R. Bartel mit sattem Schuss zur Führung genutzt wurde, hinterließ bei den Männern der TSG Wirkung. Ihre Vorstöße wurden immer wieder abgefangen und durch beherzten Einsatz erzwang Ch. Kraft das 2:0. Diszipliniert setzte der BSV seine Spielweise fort und erzielte durch Bredefeld den dritten und entscheidenden Treffer. Damit war der größte Konkurrent um den ersten Platz erst einmal aus dem Rennen und der ersten Mannschaft des BSV der Turniersieg eigentlich fast sicher-eigentlich! Denn die zweite Vertretung verspürte gar keine Lust, es den Mannschaftskameraden leicht zu machen. Gleich mit dem ersten vernünftigen Angriff erzielte St. Kurtz das 1:0 für die zweite Vertretung. Mit dem Vorsprung im Rücken verteidigte der BSV 2 aufopferungsvoll sein Tor. Den Männern der ersten Vertretung fiel wenig ein und Angriff um Abgriff verpuffte. Es waren nur noch wenige Sekunden auf der Uhr als M. Geyer endlich zum letztendlich verdienten 1:1 einschießen konnte und damit den Turniersieg (10 Punkte) sicherte. Die Wariner gewannen ihr letztes Spiel gegen Benz mit 3:0 und erkämpften den 2.Platz (9 Punkte). Außerdem konnten sie mit Enrico Wehr (6 Treffer) den erfolgreichsten Torschützen stellen. Dritter wurde der FC Aufbau Sternberg (4 Punkte und 5:6 Tore) vor der zweiten Vertretung des BSV (4 Punkte und 2:6 Tore) und den Mannschaft von Zetor Benz (1 Punkt). Als bester Torwart wurde einstimmig Michael Grunau von Zetor Benz gewählt, der mit unzähligen Paraden die Gegner zur Verzweiflung brachte.

Am Ende gab es Lob von allen Beteiligten für dieses gelungene Turnier. Die Alten Herren des Brüeler SV möchten sich bei Lutz und Gundi von der Wettkampfleitung, sowie Heidi und Cathrin vom „Service“ bedanken, auf die wie immer Verlass war.

Für den BSV 1 liefen auf: M. Spalkhaver, S. Apel, Ch. Kraft, M. Geyer, R. Bartel, U. Duhr, J. Grunwald und J. Bredefeld  
Der BSV 2 spielte mit: G. Neumann, S. Kurtz, M. Klatte, T. Nagorsnick, H. Matlouthi, A. Krug, O. Hoppe und R. Toparkus

## Die Tierschutzgruppe Sternberg informiert

**Das 21. Jahrhundert ist eine Epoche großer Fortschritte – in der Unterwerfung der Kreatur unter die Allmacht des Menschen**  
Es war im Fernsehen zu sehen: grausame Experimente an Affen in deutschen Versuchslabors.

Die Tierversuche an der Universität Tübingen, in denen Primaten zum scheinheiligen Zweck der Wissenschaft gefoltert werden, sind ja nur die Spitze eines unermesslich großen Eisberges.

Eine Universität soll für die Studenten eine Mutter sein, die ihren Kindern alles Wichtige für das Leben beibringt.

Ich frage also: sollst du deinen Nächsten lieben oder soll das Gesetz der Stärke wie im Mittelalter und davor auch weiterhin herrschen?

Schamlos bedienen sich die Menschen der ihnen unterlegenen Tiere, um sie in jeder Hinsicht auszunutzen, zu benutzen und letztendlich zu zerstören.

Die „Wissenschaftler“, die Tiere in ihren Versuchen foltern, erklären, das alles wäre unbedingt notwendig und die Tiere würden keine Schmerzen dabei fühlen.

Wenn das so ist, warum stellen sie sich nicht im Selbstversuch zur Verfügung???

Dann könnten sie auch viel besser berichten, wie es ihnen ergangen ist. Ebenso abartig und widernatürlich ist die Massentierhaltung. Der schwarze Peter wird dem Verbraucher zugeschoben, der billiges Fleisch haben will. Auch das ist reine Augenwischerei, denn die Gewinner sind immer die Produzenten, nicht die Verbraucher.

Und diese Produzenten sitzen am längeren Hebel weltweit, sie scheren sich kein bisschen um das Wohlergehen der Tiere in ihren Riesenställen. Sie scheren sich ebenso wenig um das Wohlergehen der Verbraucher, denn oft genug werden giftige Futterbeimengungen und riesige Mengen an Antibiotika benutzt, sodass am Ende der Verbraucher, der billiges Fleisch kauft, mit seiner Gesundheit bezahlt.

Die Allmacht des Menschen – Herr über Leben und Tod der ihm unterlegenen Tiere. In neuester Zeit ist das Märchen vom bösen Wolf wieder aktuell, es wird regelrecht Panik geschürt gegen die Urform unseres Haushundes. Wölfe sollen bei uns wieder heimisch werden. Sagen die einen. Aber sie haben nicht mit dem Aberglauben und dem Futterneid der anderen gerechnet. Es gab schon regelrechte Hinrichtungen von Wölfen. Es ist klar, der Wolf ist ein Fleischfresser. Er würde den Wildbestand regulieren, was mancher Jägerschaft nicht recht wäre, denn nur selber essen macht fett. Auch der Fuchs ernährt sich gern von Fleisch. Trotzdem wurde er neuerdings in Luxemburg von der Abschussliste gestrichen. Wenn eine Tierart willkürlich dezimiert wird, führt dies (sofern sie nicht völlig ausgerottet wird) zum entgegengesetzten Effekt: steigende Vermehrung und Zuwanderung von außerhalb. Deshalb sind auch die wahnwitzigen Verfolgungsjagden auf streunende Hunde in unseren Nachbarländern erfolglos. Fleischfresser werden gern als Raubtiere bezeichnet. Sie rauben aber nicht sondern sorgen für das Überleben ihrer Jungen wie andere Tiere und der Mensch auch.

Wobei es einen gravierenden Unterschied gibt: der Mensch fügt den Tieren bewusst Schmerzen und Leid zu, er beutet sie aus und behandelt sie wie leblose Dinge. Aber sie fühlen wie du und ich.

Auch im Tierreich gibt es sehr grausame Szenen, die Tiere haben aber nicht den geistigen Stand des Menschen und können also nicht abschätzen, was sie dem anderen antun.

Fazit: das schlimmste Raubtier ist der Mensch.

Das müsste nicht so sein.

Wir Tierschützer sind gegen jede Art von Experimenten an Tieren, gegen die Massentierhaltung und gegen manche Jagdpraktiken, bei denen es nicht um Qualität sondern um riesige Abschusszahlen geht. Wir fordern das sofortige Verbot aller Tierversuche.

In den USA hat vor kurzem das große Katzenversuchslabor in Wisconsin - Madison seine Tore für immer geschlossen.

So sollte es überall sein! Es dürfen keine Tiere mehr missbraucht werden.

Dafür kämpfen wir.

Dafür halten wir unsere Augen offen. Tun Sie es auch!

Überlegen Sie, was Sie anziehen, was Sie essen, welche Kosmetika Sie kaufen.

Helfen Sie mit, unsere Tiere zu schützen!

**Tierschutzgruppe Sternberg**  
**Reiner Hofmann und Antje Cieslak**



## Der Heimatverein informiert

### Veranstaltungen des Sternberger Heimatvereins im Februar 2015

#### 04.02.2015 Kochen für Frauen

Beginn 10:00 Uhr im Vereinshaus am Bahnhof

#### 11.02.2015 Kochen für Männer

Beginn 10:00 Uhr im Vereinshaus am Bahnhof  
um Anmeldung bei Fam. Mühlbauer unter 03847 2842 wird gebeten.

#### 20.02.2015 Bowling im „Augustiner“

Beginn 19:00 Uhr

#### 25.02.2015 Treffen der Klönsnacker

Beginn 14:30 Uhr im Vereinshaus am Bahnhof

#### 27.02.2015 Skat- und Knobelabend

Beginn 19:00 Uhr im Vereinshaus am Bahnhof.  
Anmeldungen bis zum 25.02. bei Hans Joachim Gland unter 03847 2753 oder 0172 3002733 und bei Anke Bittermann unter 03847 2490

Alle Veranstaltungen sind für Mitglieder und Freunde des Vereins offen.



## Wir suchen DICH

Lust auf Wassersport im Team? Dann bist Du bei uns genau richtig.

Wir, der **Drachenbootverein Sternberger Pastinetten e.V.** bieten Euch den perfekten Ausgleich im Alltag, frische Luft, viel Bewegung und viel Spaß auf dem Wasser.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir Frauen und Männer, die Freude am Paddelsport haben. Auch wenn Du noch nie gepaddelt hast und nur mal „reinschnuppern“ möchtest, bist Du herzlich willkommen, beim unverbindlichen Probetraining mitzumachen.

Im Winter immer montags 18:30 Uhr oder freitags 18:00 Uhr in der Sporthalle am Gymnasium.

Komm einfach mal vorbei!

Weitere Infos unter [sternberger-pastinetten@gmx.de](mailto:sternberger-pastinetten@gmx.de)



## Die Kita Sonnenschein feiert Fasching

### Sternberg Ahoi ...

...hieß es auch in diesem Jahr wieder in der Kita „Sonnenschein“. Bereits am 30. Januar, vor Beginn der Winterferien, wurde Fasching gefeiert.



Zuvor wurden für die Räumlichkeiten in den einzelnen Gruppen fleißig gebastelt, dekoriert und an das leibliche Wohl gedacht. Die „schlauhen Füchse“ backten gemeinsam mit ihrer Erzieherin und der Praktikantin Lisa reichlich Kekse.

Als Einstieg in den besonderen Tag fand ein gemeinsames Frühstück statt, welches die Eltern mit arrangierten. Gegen 09:00 Uhr waren unsere Vorschulkinder mit einem kleinen Programm am Start. Bei toller Musik, Luftschlangen pusten, Konfetti werfen und Krönung des Prinzenpaares hatten alle ihren Spaß.

Die Eltern hatten mal wieder tolle Ideen bei der Kostümwahl, welche die Kinder untereinander stolz präsentierten. Das üppige Büfett war noch nicht ganz „abgeräumt“, so dass das bunte Treiben am Nachmittag ihre Fortsetzung fand. Nochmals herzlichen Dank an alle Eltern für die Zugaben und tollen Ideen sowie an unseren Hausmeister, der sein handwerkliches und kreatives Geschick bei der Ausgestaltung des Sportraumes gekonnt unter Beweis stellte.

### Für die Kita „Sonnenschein“

Martin Naumann



## Einladung

### Sehr geehrte Mitglieder,

unsere Jahresrechenschaftslegung findet am Montag, den 23.02.2015, um 17:00 Uhr im Saal des Rathauses Brühl statt. Die Leitung der Rheumaliga AG Brühl lädt hierzu recht herzlich ein.

### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Rechenschaftsbericht
3. Diskussion zum Rechenschaftsbericht
4. Kassenbericht
5. Bericht der Revisionskommission
6. Diskussion zum Kassenbericht
7. Entlastung des Vorstandes
8. Jahresplan 2015
9. Sonstiges

Um zahlreiche Beteiligung wird gebeten.

Gleichzeitig werden die 10,00 € Eigenanteil der Mitglieder eingesammelt.

Wer nicht an der Veranstaltung teilnehmen kann, wird gebeten den Eigenanteil bei den Gruppenverantwortlichen im Umschlag mit Namen abzugeben.

Vorstand der Rheumaliga AG Brühl



## Gala Show

### der Operette im Sternberger Seehotel

Zu einer Gala-Show der Operette lädt das bekannte Primavera-Ensemble aus Berlin am **15. März um 17:00 Uhr** in das Seehotel Sternberg ein. Seit vielen Jahren begeistern die Berliner Künstler auf ihren Gastspielen zahlreiche Zuschauer und erobern mit Melodien von Strauss, Lehár, Kálmán, Kollo und anderen Operettenkomponisten die Herzen der Musikliebhaber.

Zu erleben ist ein prickelnder Operettencocktail mit Wiener Charme, ungarischem Temperament und Walzermelodien, gewürzt mit feurigen Csárdásklängen und Berliner Witz & Humor.

Erstklassige Solisten in prachtvollen Kostümen lassen Sie für einen Augenblick den Alltag vergessen und entführen Sie in die zauberhafte Welt der heiteren Muse!

Damit bietet sich für Viele die Gelegenheit zu einem Konzertbesuch in Sternberg, Konzertkarten sind auch immer ein ideales Geschenk zum Frauentag.

Karten sind in der Tourist-Information Sternberg 03847 444535 sowie im Seehotel 03847 3500 erhältlich



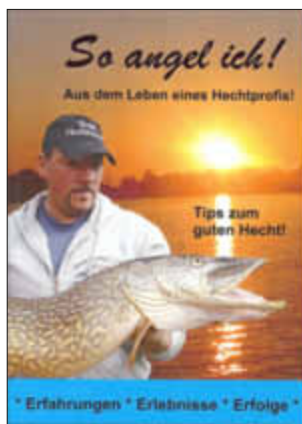


**Mandolinen-**  
**konzert**

**zum Frauentag**  
**Sonntag 08.03.15 - 14.30 Uhr**  
**Hotel Mecklenburger Hof Brüel**

## So fängt man die Hechte

„Mein Angeln hat mich inspiriert, meine Erfahrungen, Eindrücke und Erlebnisse auf Papier zu bringen“. So beschreibt Alfredo Jodzeck die Idee zu seinem Buch „So angel ich!“ Und somit ist dieses Buch kein Leitfaden für Profis, sondern eher eine Lektüre für Hobbyangler, die gerade erst angefangen haben, sich mit diesem Sport zu beschäftigen. Rund um vermittelt Alfredo Jodzeck seine Erfahrungen über die Angerei in diesem Buch. Dieses ist in der Touristinformation und auch allen umliegenden Angelfachgeschäften zu bekommen.



Andreas Schuldt, Frank Weidmann, Alfredo Jodzeck, Jens Ahrend  
v.l.n.r.

## 52. Heimatfest in Sternberg

**Veranstaltungshöhepunkt findet in diesem Jahr vom 07.08. - 09.08. statt**

Die Vorbereitungen für das 52. Heimatfest in Sternberg haben begonnen. Wie in den vergangenen Jahren wird es auch in diesem Jahr ein Vorbereitungsteam aus vereinen, interessierten Sternbergern geben, dass sich im Februar zu seiner ersten Zusammenkunft trifft, um das Heimatfest vorzubereiten.

Gefragt sind natürlich, wie in den vergangenen Jahren, Aktivitäten von Sternberger Vereinen. Als einer der ersten Vereine hat sich der Drachenbootverein „Sternberger Parinetten“ e.V. eine besondere Aktion ausgedacht. Dazu veröffentlichen wir einige Informationen und einen Anmeldebogen. Alle Vereine, Betriebe, Einrichtungen sind aufgerufen, sich zu beteiligen.

**Gala-Show der Operette**  
Ein heiterer Abend  
mit beliebten  
Operettenmelodien,  
Berliner Witz & Humor!

**15. März 2015 17:00 Uhr**  
**Seehotel Sternberg**  
Kartenvorverkauf: Touristinfo Sternberg Tel.: 03847- 444535  
Seehotel Sternberg Tel.: 03847- 3500

## Ausschreibung

### Drachenboot-Tauziehen

Anlässlich des **52. Heimatfest der Stadt Sternberg** sind alle Unternehmen, Vereine, Institutionen und Freizeitgruppen in Sternberg & Umgebung herzlich dazu eingeladen, am Drachenboot-Tauziehen teilzunehmen und um das Heimatfest um einen Höhepunkt zu bereichern. Es bietet sich die Möglichkeit, im sportlichen fairen Wettstreit die Kräfte zu messen. Nutzen Sie die Chance und treten Sie im direkten Vergleich gegen andere Mannschaften an. Schüren Sie den Teamgeist und beweisen Sie Kampfgeist, Kraft, Ausdauer und Durchhaltevermögen.

**Termin:** 10. August 2015  
**Veranstalter:** Drachenbootverein „Sternberger Parinetten“ e.V.  
**Ort:** Sternberger See, Badeanstalt  
**Wettkampfstrecke:** Nichtschwimmerbereich

**Regel:** Die maximale Anzahl an Paddlern pro Team sind 4 Personen.





Soll für alle Unkundigen heißen, dass 4 Paddler/innen gebraucht werden, aufgeteilt die eine Hälfte auf der linken und die andere Hälfte auf der rechten Seite paddelnd.

Die Teams sitzen ihren Gegnern gegenüber. Auf ein Kommando geht es los. Schnell und kraftvoll unter hoher Anspannung werden die Paddel durch das Wasser gezogen, um das Boot gegen den erbitterten Widerstand der Herausforderer an das gegenüberliegende Ende zu bringen.

**Equipment:** 1 Drachenboote/Paddel werden gestellt  
**Preise:** Platz 1-3 Sachpreise und für jedes Team eine Urkunde  
**Kontakt:** Eric Frank: Telefon: 0172 3141588 oder Martin Bouvier 03847 444535

#### Anmeldungen:

Formlos über Email: sternberger-pastinetten@gmx.de unter Angabe vom Teamnamen, Teamcaptain und Kontaktdaten oder mit Anmeldeformular in der Touristeninformation Sternberg

**Anmeldeschluss:** Freitag, 07. August 2015

**Startgebühr:** Spaß und gute Laune

**Teamcaptain-**

**Besprechung:** 10. August 2015, 11:00 Uhr, Badeanstalt Sternberg/BITTE PÜNKTLICH.

**Erster Start:** 12:00 Uhr



**Siegerehrung:** nach Abschluss der Rennen

Mit sportlichem Gruß

**Euer**

**Drachenbootverein „Sternberger Pastinetten“ e.V.**

## Veranstaltungen der Gemeinde Borkow

### Gemeinde Borkow - Veranstaltungskalender Monate März/April 2015

| Datum    | Uhrzeit   | Veranstaltung                                | Ort     |
|----------|-----------|----------------------------------------------|---------|
| 13.02.15 | 18:30 Uhr | Einwohnerversammlung<br>OT Schlowe           | DGH     |
| 16.02.15 | 14:00 Uhr | Kreativgruppe                                | DGH     |
| 16.02.15 | 19:00 Uhr | Sportgruppe                                  | DGH     |
| 17.02.15 | 14:00 Uhr | Spielenachmittag                             | DGH     |
| 17.02.15 | 19:00 Uhr | Gemeindevertretersitzung/<br>Arbeitsberatung | DGH     |
| 19.02.15 | 14:00 Uhr | Spielenachmittag                             | DGH     |
| 19.02.15 | 19:00 Uhr | Chorprobe                                    | DGH     |
| 23.02.15 | 14:00 Uhr | Kreativgruppe                                | DGH     |
| 23.02.15 | 19:00 Uhr | Sportgruppe                                  | DGH     |
| 24.02.15 | 14:00 Uhr | Spielenachmittag                             | DGH     |
| 24.02.15 | 18:30 Uhr | Einwohnerversammlung<br>OT Rothen            | Rothen* |
| 26.02.15 | 19:00 Uhr | Spielenachmittag                             | DGH     |
| 26.02.15 | 19:00 Uhr | Chorprobe                                    | DGH     |
| 02.03.15 | 14:00 Uhr | Kreativgruppe                                | DGH     |
| 02.03.15 | 19:00 Uhr | Sportgruppe                                  | DGH     |
| 03.03.15 | 14:00 Uhr | Spielenachmittag                             | DGH     |

|          |           |                                               |                 |
|----------|-----------|-----------------------------------------------|-----------------|
| 03.03.15 | 18:30 Uhr | Einwohnerversammlung<br>OT Woserin            | Woserin**       |
| 05.03.15 | 14:00 Uhr | Spielenachmittag                              | DGH             |
| 05.03.15 | 19:00 Uhr | Chorprobe                                     | DGH             |
| 06.03.15 | 18:30 Uhr | Einwohnerversammlung<br>OT Neu Woserin        | DGH             |
| 08.03.15 | 14:00 Uhr | Frauentagsfeier mit<br>Märchen                | Haus a.<br>Wald |
| 09.03.15 | 14:00 Uhr | Kreativgruppe                                 | DGH             |
| 09.03.15 | 19:00 Uhr | Sportgruppe                                   | DGH             |
| 10.03.15 | 14:00 Uhr | Spielenachmittag                              | DGH             |
| 12.03.15 | 14:00 Uhr | Spielenachmittag                              | DGH             |
| 12.03.15 | 19:00 Uhr | Chorprobe                                     | DGH             |
| 13.03.15 | 18:30 Uhr | Einwohnerversammlung<br>Borkow/Straßen ***    | DGH             |
|          |           | DGH - Dorfgemeinschaftshaus                   |                 |
|          |           | * Gutshaus Rothen ** Haus Klein in<br>Woserin |                 |
|          |           | *** Seestraße und Möllerberg                  |                 |

#### Freiwillige Feuerwehr Borkow

|          |           |                                         |     |
|----------|-----------|-----------------------------------------|-----|
| 20.02.15 | 19:00 Uhr | Sauglängen kuppeln,<br>Stiche und Bunde | FWG |
| 06.03.15 | 19:00 Uhr | Einsatzübung, Beleuchtung, PA           | FWG |
|          |           | FWG - Feuerwehrgeräte-<br>haus          |     |

#### Jugendwehr Borkow

|          |           |                                |     |
|----------|-----------|--------------------------------|-----|
| 21.02.15 | 16:00 Uhr | Funken                         | FWG |
| 07.03.15 | 16:00 Uhr | Schlauchrollen                 | FWG |
| 21.03.15 | 16:00 Uhr | Gerätekunde                    | FWG |
| 04.04.15 | 16:00 Uhr | Atemschutz                     | FWG |
|          |           | FWG - Feuerwehrgeräte-<br>haus |     |

Interessenten werden bei allen Veranstaltungen/Feuerwehrdiensten gern gesehen

## Veranstaltungen der Gemeinde Witzin im Februar und März

### FEBRUAR 2015

|           |           |                                                                                              |               |
|-----------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 14.02.    | 19:00 Uhr | Skat und Würfeln<br>im Anglerheim                                                            | Anglerverein  |
| 20.02.    | 18:30 Uhr | Beitragskassierung<br>im Anglerheim                                                          | Anglerverein  |
| 20.02.    | 19:30 Uhr | Jahresmitglieder-<br>versammlung im<br>Anglerheim                                            | Anglerverein  |
| 21.02.    | 19:00 Uhr | Heimatquiz-Abend<br>(im Anglerheim)                                                          | Dörpschaft    |
| ab 22.02. |           | Hebräisch-Intensiv-<br>Kurs I (bis 01.03.)<br>Mehr Infos/<br>Kontakt: www.beth-<br>emmaus.de | Beth-Emmaus   |
| 25.02.    | 19:00 Uhr | Gemeindeabend<br>im Dorfgemein-<br>schaftshaus<br>Thema: „Gewalt“                            | Kirchgemeinde |

### MÄRZ 2015

|        |           |                                                                        |               |
|--------|-----------|------------------------------------------------------------------------|---------------|
| 07.03. | 19:00 Uhr | Skat und Würfeln<br>im Anglerheim                                      | Anglerverein  |
| 08.03. | 14:30 Uhr | Frauentagsfeier<br>im Anglerheim                                       | Dörpschaft    |
| 25.03. | 19:00 Uhr | Gemeindeabend<br>im Dorfgemein-<br>schaftshaus Thema:<br>„Sterbehilfe“ | Kirchgemeinde |
| 28.03. | 08:00 Uhr | Arbeitseinsatz<br>(bis 12:00 Uhr)                                      | Anglerverein  |
| 28.03. | 10:00 Uhr | Frühjahrslauf                                                          | Skatverein    |

## Geführte Wanderungen & Radtouren im Naturpark Sternberger Seenland



### Sonntag, 22.02.2015

15:00 - 17:00 Uhr

#### geführte Wanderung

#### Großherzoglicher Sommersitz & steile Küste

#### Wanderung am Schweriner See

Treffpunkt: Raben-Steinfeld (Oberdorf) - Gemeindehaus

Anmeldung bis 20.02.2015: Tel.: 0172 8912512

### Sonnabend, 28.02.2015

10:00 - 14:00 Uhr

#### geführte Wanderung

#### Berge im Flachland - Wanderung in den Kritzower Bergen

Treffpunkt: Kritzow bei Langen Brütz, Bushaltestelle

Anmeldung bis 26.02.2015: Tel.: 0172 8912512

### Sonntag, 15.03.2015

13:00 - 17:00 Uhr

#### geführte Wanderung

#### Entdeckungen abseits der Hauptstraßen - Wanderung mit Überraschung

Treffpunkt: Kleefeld bei Brahlstorf (an der B 104)

Anmeldung bis 23.02.2015: Tel.: 0172 8912512

### Stadtführungen in Sternberg

Außerhalb der Saison finden in Sternberg keine regelmäßigen Stadtführungen zu festen Terminen statt, Führungen für Gruppen können in der Sternberger Touristinfo vereinbart werden - Tel.: 03847 444535

### Wanderungen mit Hund

#### Montag, 16.02., 23.02., 02.03., 09.03., 16.03.2015

15:00 Uhr (Winterzeit)

#### kleine Hundewanderung mit Helga Kastirke

Ferienhof Storchennest - Urlaub mit dem Hund

Treffpunkt: Dabel Ferienhof Storchennest

Anmeldung: Telefon: 0152 34139414



#### Mittwoch, 18.02., 25.02., 04.03., 11.03., 18.03.2015

10:00 Uhr

#### große Hundewanderung

Ferienhof Storchennest - Urlaub mit dem Hund

Treffpunkt: Dabel Ferienhof Storchennest

Anmeldung: Telefon: 0152 34139414

#### Donnerstag, 19.02., 26.02., 05.03., 12.03., 19.03.2015

15:00 Uhr (Winterzeit)

#### kleine Hundewanderung mit Helga Kastirke

Ferienhof Storchennest - Urlaub mit dem Hund

Treffpunkt: Dabel Ferienhof Storchennest

Anmeldung: Telefon: 0152 34139414

## Es ist was los im Sternberger Seenland

### Februar & März 2015

#### Sonnabend, 14.02.2015

Witzin ab 11:00 Uhr

Restaurant „Gulbis“

Verliebttes Büfett zum Valentinstag

Reservierungen: 038481 3030

#### Sternberg, 19:00 Uhr

##### Seehotel

Karneval des SCC

Der SCC bewegt die Mauken-

jetzt gehen wir alle noch mal pauken

Kartenvorverkauf: Tabak-Treff, Luckower-Str. 10, 19406 Sternberg

#### Borkow, 20:00 Uhr

Ein Haus am Walde

Karneval des KCD Dabel

Kartenvorverkauf: Fruchthandel Marx, Dabel

### Sonntag, 15.02.2015

Sternberg, 14:00 Uhr

Seehotel

Familienfasching des SCC Sternberg

Kartenvorverkauf: Tabak-Treff, Luckower Str. 10, 19406 Sternberg

#### Borkow, 14:00 Uhr

Ein Haus am Walde

Kinderfasching des KCD Dabel

Kartenvorverkauf: Fruchthandel Marx, Dabel

### Montag, 16.02.2015

Sternberg 10:00 Uhr

Seehotel

Kinderfasching des SCC Sternberg

#### Sternberg, 19:00 Uhr

Rosenmontagsball des SCC Sternberg

Kartenvorverkauf: Tabak-Treff, Luckower Str. 10, 19406 Sternberg

#### Borkow, 20:00 Uhr

Ein Haus am Walde

Rosenmontagsball des KCD Dabel

Kartenvorverkauf: Fruchthandel Marx, Dabel

### Sonntag, 22.02.2015

Golchen 10:00 Uhr - Eintritt frei

Bauer Korl's Golchener Hof

6. Landhochzeits- und Festmesse

### Donnerstag, 26.02.2015

Warin 19:00 Uhr

Naturparkzentrum

Apfelweine aus dem Sternberger Seenland

Vortrag mit: Dieter Wismann

### Sonnabend, 07.03.2015

Golchen 13:00 Uhr

Bauer Korl's Golchener Hof

Frauentagsfete bei Bauer Korl

Mit: Olaf Berger, Bauer Korl & den Korl Boi's

Ticket-Hotline: 038483 29280

#### Warin, 09:00 - 15:00 Uhr

Naturparkzentrum

Obstschnittseminar mit Thomas Franiel (Crivitz)

Anmeldung bis 02.03.2015 - Tel.: 038482 235270

### Sonntag, 08.03.2015

Golchen, 13:00 Uhr

Bauer Korl's Golchener Hof

Frauentagsfete bei Bauer Korl

Mit: Olaf Berger, Bauer Korl & den Korl Boi's

Ticket-Hotline: 038483 29280

#### Brüel, 14:30 Uhr

Hotel „Mecklenburger Hof“

Mandolinenkonzert zum Frauentag

mit der Mandolinengruppe Zahrendorf-Brüel

#### Wamckow, 17:00 Uhr

Dorfkirche

Orgelreise

unter Leitung von:

Christian Domke (Kantor der Schweriner Paulskirche)

### Mittwoch, 11.03.2015

Groß Raden, 19:30 Uhr

Archäologisches Landesmuseum

„... tote Gegenstände mit Leben füllen ...“

Erinnerungen aus 6 Jahrzehnten archäologischer Forschung

Vortrag mit: Horst Keiling (Schwerin)

### Sonntag, 15.03.2015

Sternberg, 17:00 Uhr

Seehotel

Gala-Show der Operette

Operettenkonzert mit dem Primavera-Ensemble aus Berlin

Kartenvorverkauf:

Touristinfo Sternberg - 03847 444535

Seehotel Sternberg - 03847 3500

### Donnerstag, 19.03.2015

Warin, 19:00 Uhr

Naturparkzentrum

Der Ornithologe Otto Held

Vortrag mit: Dr. Wilfried Krempien

- Änderungen vorbehalten -



## Im Angebot der Touristinfo



Brüel/ Meckl.in alten Ansichten



Einkaufschip mit Motiv der Kirche und des Rathauses



Die Stadtkirche St. Maria und St. Nikolai in Sternberg



Das Parchimer Landfrauen-Kochbuch



Beiträge zur Sternberger Stadtgeschichte Heft 1-19



Rad- und Wanderkarte Sternberger Seenland



Entdeckungen auf alten Landwegen im Naturpark



Mecklenburger Schlachtfibel



Naturkundliche Wanderungen im Sternberger Seenland



Der Landkreis Ludwigslust-Parchim: Entdecken - Entspannen - Entfallen

## Geburtstage des Monats

### Der Behindertenverband Sternberger Seenlandschaft e.V. gratuliert



Der Behindertenverband gratuliert im Monat Januar und Februar folgenden Mitgliedern recht herzlich zum Geburtstag:

Frau Magarete Polenske aus Sternberg,  
Herrn Jörg Graff aus Blankenberg,  
Frau Anneliese Wagner aus Sternberg,  
Herrn Jens Litvitz aus Weiße Krug,  
Frau Petra Rauchfuß aus Sternberg,  
Frau Beate Balck aus Schwerin und  
Frau Elfriede Böckler aus Sternberg



### Der Vorstand

### Rheumaliga/AG Brüel gratuliert den Geburtstagskindern im Februar 2015



Ilse Duhr  
Manfred Grezella  
Bernd Grube  
Liane Krikowski  
Cornelia Maaß  
Alfred Meier  
Annelie Missenberger  
Reinhard Missenberger  
Bärbel Taufenbach  
Andrea von Matlottki



Der Vorstand der Rheumaliga / AG Brüel gratuliert herzlich und wünscht alles Gute.

### Geburtstage des Monats Februar

Allen Bürgerinnen und Bürgern, die im Monat Februar 2015 ihren Geburtstag feiern, übermittelt das Amt Sternberger Seenlandschaft die allerherzlichsten Glückwünsche.

#### zum 96. Geburtstag

Frau Nitz, Alma aus Brüel

#### zum 95. Geburtstag

Frau Streich, Veronika aus Brüel

#### zum 94. Geburtstag

Frau Ahrens, Ehrentraut aus Dabel  
Frau Freifrau von Jena, Jutta aus Zaschendorf  
Frau Netzelmann, Frieda aus Dabel

#### zum 93. Geburtstag

Frau Pegel, Luise aus Sternberg

#### zum 91. Geburtstag

Frau Wolf, Anna aus Schönlage  
Herr Weltzien, Karl-Friedrich aus Sternberg

#### zum 90. Geburtstag

Frau Krüger, Karla aus Sternberg

#### zum 85. Geburtstag

Herr Dehring, Ewald aus Sternberg  
Frau Bronnert, Irmgard aus Zaschendorf  
Frau Haack, Hertha aus Sternberg  
Frau Reimer, Frieda aus Brüel  
Frau Dr. Kraatz, Gertrud aus Wendorf



**zum 80. Geburtstag**

|                         |               |
|-------------------------|---------------|
| Herr Gronau, Arnold     | aus Sternberg |
| Frau Hartung, Liselotte | aus Golchen   |
| Frau Krause, Waltraud   | aus Dabel     |
| Herr Lenz, Günther      | aus Brüel     |
| Frau Mews, Christa      | aus Sternberg |
| Herr Wündsch, Wolfgang  | aus Sternberg |
| Frau Jindra, Hilde      | aus Brüel     |
| Frau Köster, Inge       | aus Sternberg |
| Frau Vogel, Waltraut    | aus Sternberg |

**zum 75. Geburtstag**

|                            |                 |
|----------------------------|-----------------|
| Herr Noetzel, Hans-Joachim | aus Brüel       |
| Frau Barczewski, Brigitte  | aus Mustin      |
| Herr Rothe, Roland         | aus Zahrendorf  |
| Frau Bühling, Gisela       | aus Kuhlen      |
| Frau Scheffler, Lisa       | aus Schlowe     |
| Herr Jahnke, Peter         | aus Sternberg   |
| Frau Toparkus, Ursula      | aus Kobrow II   |
| Frau Wagner, Anneliese     | aus Sternberg   |
| Herr Hartwig, Günter       | aus Blankenberg |
| Herr Richter, Gerhard      | aus Dabel       |
| Frau Rüniger, Heide        | aus Dabel       |
| Frau Bollbuck, Gertrud     | aus Brüel       |
| Herr Zielke, Willfried     | aus Mustin/Bolz |
| Frau Reddig, Christel      | aus Sternberg   |
| Frau Puck, Helga           | aus Sternberg   |

**zum 70. Geburtstag**

|                             |               |
|-----------------------------|---------------|
| Herr Hoffmann, Jürgen       | aus Sternberg |
| Frau Bauer, Gisela          | aus Sternberg |
| Herr Koch, Klaus-Jürgen     | aus Dabel     |
| Frau Berger, Renate         | aus Sternberg |
| Herr Missenberger, Reinhard | aus Gustävel  |
| Herr Speder, Rudolf         | aus Sternberg |
| Frau Eppner, Regina         | aus Sternberg |
| Herr Hübscher, Kasimir      | aus Dabel     |

**zum 65. Geburtstag**

|                            |                 |
|----------------------------|-----------------|
| Herr Holst, Axel           | aus Brüel       |
| Frau Wisniewski, Renate    | aus Zaschendorf |
| Herr Jentzen, Helmut       | aus Kobrow I    |
| Herr Beutel, Roland        | aus Sternberg   |
| Frau Moor, Roswita         | aus Dabel       |
| Herr Antoscheck, Peter     | aus Müßelmow    |
| Herr Schöneweiß, Christoph | aus Sternberg   |
| Frau Heigl, Monika         | aus Mustin      |
| Herr Dannebauer, Helmut    | aus Dabel       |
| Herr Fischer, Kurt         | aus Sternberg   |
| Herr Stargardt, Bernhard   | aus Witzin      |
| Frau Groß, Angelika        | aus Sternberg   |
| Frau Dopatka, Gabriele     | aus Neu Woserin |
| Frau Rackow, Brigitte      | aus Sternberg   |

**zum 60. Geburtstag**

|                               |                 |
|-------------------------------|-----------------|
| Frau Baustian, Ute            | aus Brüel       |
| Frau Barkhahn, Angelika       | aus Sternberg   |
| Frau Bohnet, Heidrun          | aus Sternberg   |
| Frau Lantow, Hilde            | aus Sternberg   |
| Frau Friedrich, Waltraud      | aus Brüel       |
| Herr Kinetz, Hans             | aus Brüel       |
| Herr Zissler, Dieter          | aus Sternberg   |
| Frau Binsch, Magret           | aus Dabel       |
| Frau Sontopski, Christa       | aus Sternberg   |
| Herr Pedde, Manfred           | aus Wamckow     |
| Herr Kornalewski, Hans-Jürgen | aus Müßelmow    |
| Frau Reuter, Renate           | aus Sternberg   |
| Frau Heye, Margarete          | aus Brüel       |
| Herr Pluschkat, Erwin         | aus Dabel       |
| Herr Stoffer, Uwe             | aus Zaschendorf |
| Herr Münch, Günter Horst      | aus Gustävel    |

**Informationen des Bürgeramtes zur Veröffentlichung von Jubiläen**

Einige Bürger wünschen keine Veröffentlichung Ihres Geburtstages im Amtsblatt. Hierzu bedarf es einer Erklärung beim Bürgeramt, dass die personengebundenen Daten nicht veröffentlicht werden dürfen.

**Kirchliche Nachrichten****Aus der Kirchgemeinde Brüel****Gottesdienste der evangelischen Kirchgemeinde Brüel****15.02., Sonntag**

|           |              |              |
|-----------|--------------|--------------|
| 10:00 Uhr | Gottesdienst | Gemeinderaum |
|-----------|--------------|--------------|

**22.02., Sonntag**

|           |                               |              |
|-----------|-------------------------------|--------------|
| 10:00 Uhr | Gottesdienst<br>mit Abendmahl | Gemeinderaum |
|-----------|-------------------------------|--------------|

**01.03., Sonntag**

|           |              |              |
|-----------|--------------|--------------|
| 10:00 Uhr | Gottesdienst | Gemeindehaus |
|-----------|--------------|--------------|

**Veranstaltungen****17.02., Dienstag**

|           |             |                    |
|-----------|-------------|--------------------|
| 19:00 Uhr | Bibelarbeit | Gemeinderaum Brüel |
|-----------|-------------|--------------------|

**24.02., Dienstag**

|           |             |                    |
|-----------|-------------|--------------------|
| 19:00 Uhr | Bibelarbeit | Gemeinderaum Brüel |
|-----------|-------------|--------------------|

**Wöchentliche Veranstaltungen**

|                   |              |                                    |
|-------------------|--------------|------------------------------------|
| seit Dezember     | Kinderkirche | im Gemeindehaus Brüel              |
| <b>Donnerstag</b> | 19:30 Uhr    | Chorprobe im<br>Gemeindehaus Brüel |
| <b>Freitag</b>    | ab 10:00 Uhr | Gemeinsames Kochen<br>im MGH       |
|                   | 12:30 Uhr    | Gemeinsames Essen im<br>MGH        |
|                   | 18:00 Uhr    | Friedensgebet                      |

**Weltgebetstag 2015**

Rund um den Erdball gestalten Frauen am Freitag, dem 6. März 2015, Gottesdienste zum Weltgebetstag.

Frauen, Männer, Kinder und Jugendliche sind dazu herzlich eingeladen. Jedes Jahr kommt die Gottesdienstordnung für diesen besonderen Gottesdienst aus einem anderen Land.

In diesem Jahr haben Frauen von den Bahamas unter dem Thema: „Begreift ihr meine Liebe?“ diese Ordnung erarbeitet.



**Wir laden Sie herzlich ein, mit uns, am 6. März 2015 um 18:00 Uhr in den Räumen der Adventgemeinde Brüel, den Gottesdienst zum Weltgebetstag 2015 zu feiern.**

**Aus der Kirchgemeinde Sternberg****Gottesdienste und Termine****15.02.15, Estomihi**

|       |              |              |
|-------|--------------|--------------|
| 10:00 | Gottesdienst | Winterkirche |
|-------|--------------|--------------|

**22.02.15, Invokavit**

|       |              |              |
|-------|--------------|--------------|
| 10:00 | Gottesdienst | Winterkirche |
|-------|--------------|--------------|

**24.02.15, Dienstag**

|              |                              |                              |
|--------------|------------------------------|------------------------------|
| <b>10:00</b> | <b>Senioren-gottesdienst</b> | <b>Seniorenzentrum Foyer</b> |
|--------------|------------------------------|------------------------------|

Sie finden uns im Pfarrhaus, Mühlenstraße 4, 19406 Sternberg

**Das Gemeindebüro**

|                      |           |                  |
|----------------------|-----------|------------------|
| <u>Sprechzeiten:</u> | dienstags | 9:00 - 12:00 Uhr |
|                      | freitags  | 9:00 - 12:00 Uhr |

Tel.: 03847 2919, E-Mail: [sternberg@elkm.de](mailto:sternberg@elkm.de)

## Ev.-luth. Kirchgemeinde Witzin-Ruchow und Groß Raden

### Das Bibelwort für das Jahr 2015

#### Monatsspruch:

Februar 2014

**Ich schäme mich des Evangeliums nicht: Es ist eine Kraft Gottes, die jeden rettet, der glaubt.**

Römer 1,16



### Gemeindekalender

#### 15. Februar, Sonntag

10:00 Uhr Gottesdienst

#### Aschermittwoch

**Die Passionszeit beginnt - 40 Fastentage bis Ostern**

#### 18. Februar, Mittwoch

09:00 Uhr in Witzin Gottesdienst mit Beichte und Abendmahl

#### 19. Februar, Donnerstag

14:30 Uhr Seniorenkreis 60plus in Witzin

#### 19. Februar, Donnerstag

18:00 Uhr 30 Minuten - Passionsandacht 1/7 mit Fastenpredigt in Witzin

#### 22. Februar Sonntag

10:00 Uhr Gottesdienst in Witzin

#### 26. Februar Donnerstag

18:00 Uhr 30 Minuten - Passionsandacht 2/7 mit Fastenpredigt in Witzin

#### 27. Februar, Freitag

19:00 Uhr **Themen der Zeit**  
**Informations- & Gesprächsabend**  
**im Dorfgemeinschaftszentrum Witzin**

**Es geht eine Angst um in der Welt, es ist die Angst vor dem Terror**

Hat diese Angst ihre Wurzeln in der Gewalt zwischen den Religionen?  
Was sind die Ursache und Auswirkungen dieser staatlichen und religiösen Gewalt, die eine Blutspur des Terrors nach sich ziehen.

In Vielen Ländern unsere Erde werden Christen verfolgt. Sie kommen aus Syrien und Irak als Flüchtlinge zu uns nach Deutschland. Das macht wiederum vielen Deutschen Angst, sie gehen auf die Straße und demonstrieren. Wir wollen über unsere Befürchtungen reden.

Am 25. März geht es in den **Themen der Zeit** um die **Sterbehilfe**



#### Monatsspruch: März 2014

**Ist Gott für uns, wer kann wider uns sein?**

Römer 8,31

#### 1. März, Sonntag

10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Witzin

#### 5. März, Donnerstag

18:00 Uhr 30 Minuten - Passionsandacht 3/7 mit Fastenpredigt in Witzin

#### 8. März, Sonntag

10:00 Gottesdienst mit Güstrower Kinderchor in Witzin

#### 12. März, Donnerstag

18:00 Uhr 30 Minuten - Passionsandacht 4/7 mit Fastenpredigt in Witzin

#### 15. März, Sonntag

10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in Witzin

14:00 Uhr Familienkreuzweg der Kirchenregion



#### Kindergottesdienst:

Jeden Sonntag um 10:00 Uhr während des Gottesdienstes

#### Kinderkirche

1. - 3. Klasse: Freitag von 14:30 Uhr bis 16:00 Uhr  
4. - 6. Klasse: Donnerstag von 16:00 Uhr bis 17:30 Uhr

#### Öffnungszeiten im Kinder- und Jugendkeller

Montag: 15:00 - 18:30 Uhr

Dienstag: 15:00 - 18:30 Uhr

Mittwoch: geschlossen

Donnerstag: 14:30 - 18:00 Uhr

Freitag: 14:30 - 18:00 Uhr



Über besondere Veranstaltungen informieren wir im Schaukasten und unter [www.in-witzin.de](http://www.in-witzin.de)

#### Pastor Siegfried Rau

19406 Witzin, Kietz 04, Telefon, 038481 20211, mobil 01626323506  
[witzin@elkm.de](mailto:witzin@elkm.de)

## Ev.-luth. Kirchengemeinde Dabel



#### 15. Februar, Sonntag

10:00 Uhr Gottesdienst in Dabel

#### 18. Februar, Mittwoch

10:00 Uhr Gemeindeabend zum Weltgebetstag in Dabel

#### 20. bis 22. Februar

Konfirmandenfreizeit in Neu Sammit

#### 1. März, Sonntag

10:00 Uhr Gottesdienst in Dabel mit Abendmahl

#### 6. März, Freitag

19:00 Uhr Weltgebetstag in Dabel

#### 8. März, Sonntag

10:00 Uhr Gottesdienst in Borkow

#### 12. März, Donnerstag

19:00 Uhr Kirchengemeinderat in Dabel

#### 15. März, Sonntag

14:00 Uhr Familienkreuzweg von Neukloster nach Warin

#### 21. März, Samstag

09:00 Uhr bis

12:30 Uhr Konfirmandentag in Sternberg

#### 22. März, Sonntag

10:00 Uhr Gottesdienst in Dabel

### Angebote der Kantorei Dabel

Wöchentlich finden folgende Veranstaltungen der Kantorei Dabel statt



#### Seniorenchor:

montags 14:00 Uhr Begegnungsstätte Dabel

#### Gitarrengruppe:

montags 16:30 Uhr Pfarrhaus Dabel

#### Musizieren in der Kita:

dienstags 09:00 Uhr Kita St. Martin Dabel

#### Flötenkreis für Kinder:

dienstags 16:00 Uhr Kita St. Martin Dabel

#### Handglockenchor:

dienstags 19:30 Uhr Pfarrhaus Dabel



**Tonstabgruppe mit Kindern:**

mittwochs 17:00 Uhr Pfarrhaus Dabel

**Kirchenchor:**

mittwochs 19:00 Uhr Pfarrhaus Dabel

**Chor Borkow:**

donnerstags 19:00 Uhr Dorfgemeinschaftshaus Borkow

**Flötenkreis**

für Erwachsene:

freitags

19:00 Uhr

Wilhelm-Pieck-Str. 6, Dabel

Alle Musikgruppen sind offen für Interessierte.  
Haben Sie Mut und lassen Sie die Musik in Ihr Herz.

Dazu lädt die Kantorei herzlich ein.

**Ihre Ingrid Kuhlmann**

Tel.: 038485 20147

**Mein verrücktes Hobby****Mein verrücktes Hobby - Holz und Kunst**

Heute treffe ich mich, nach einem Tipp, in Rothen zu einem Besuch bei einer Frau, die mittlerweile ihr Hobby zum Beruf gemacht hat. Es dreht sich alles um das Holz, den Werkstoff und der Kunst, verrückte Sachen daraus zu machen.

Ich habe mich mit Ulrike Steinhöfel verabredet, sie ist Tischlerin im Rothener Hof und genau dort haben wir es uns an der Hobelbank gemütlich gemacht. Eine Frau in diesem Handwerk ist eher ungewöhnlich, bemerke ich als erstes. Frau Steinhöfel lacht: „Das habe ich in meinem Beruf schon öfter zu hören bekommen, gerade unter Handwerkern ist man da nicht zimperlich“. Ich begutachte die ersten zu bearbeitenden Materialien und bin erstaunt über die aufwendigen Arbeiten. „Inspiriert haben mich die Mittelalter Märkte, die ich oft besucht habe. Dort habe ich gesehen, wie man Holz in traditioneller Weise bearbeitet“, so Frau Steinhöfel. Nach dem Abitur und einem Jahr in Irland entdeckte sie die Liebe zum Holz und absolvierte in Apolda die Tischlerlehre. Aus Thüringen zog es Ulrike Steinhöfel der Liebe wegen nach Mecklenburg und somit nach Rothen. Dort befindet sich im ehemaligen Kuhstall seit 2005 eine Holzwerkstatt und seit 2007 lebt und arbeitet die Holzgestalterin an diesem schönen Ort. Mit Aufträgen zum Herstellen von Tischen, Schreibtischen, Schränken und Kleinmöbeln verdient Frau Steinhöfel ihren Lebensunterhalt. In Gemeinschaft des Vereins „Rothener Hof e.V.“ arbeitet sie auch mit den dort ansässigen Künstlern und Handwerkern gern zusammen und vereint Holz mit Metall und Glas oder beidem. Ich betrachte ein Stück Kupferblech mit Emaille darauf und geräucherte Eiche.

Diese werden gern in Möbeln mit verarbeitet und somit entstehen seltene und einzigartige Möbel. Frau Steinhöfel gibt ihr Wissen aber auch gern weiter, gern auch an interessierte Damen oder Herren, die vielleicht gern mal ein eigenes Möbelstück herstellen möchten. Auch in diesem Jahr bietet sie wieder verschiedene Kurse in ihrer Werkstatt an, in denen man sich ein schönes Stück von eigener Hand herstellen kann. „So erlernt man den Umgang mit Handwerkszeugen sowie die Herstellung traditioneller Holzverbindungen. Zinken ist einer der stabilsten und schönsten Eckverbindungen und diese können Sie an ihrem Lieblingsstück, z.B. ein kleines Regal, Schränkchen oder an einem Tablett anwenden. Beim Bank bauen lernen Sie das Graten und Zapfen“, schwärmt die Tischlerin. Ich bin begeistert von der Bereitschaft, Kurse in der Form anzubieten. Sollten sie, liebe Leserinnen und Leser Lust bekommen haben, hier die Termine für die Kurse: 20. bis 22. März Lieblingsstück zinken, 10. bis 12. April Tablett zinken, 12. bis 14. Juni Bank bauen, 26. bis 28. Juni Lieblingsstück zinken, 17. bis 19. Juli Tablett zinken und vom 18. bis 20. September Bank bauen. Somit hat man bei diesen Kursen mal Gelegenheit, die Grundlagen der Holzbearbeitung kennen zu lernen oder sein Wissen als Hobby-Tischler zu vertiefen. Die Kurse finden bei einer Teilnehmerzahl von 3 - 4 Personen statt und dauern ca. 2 1/2 Tage.

Eine tolle Sache, finde ich. Weitere Informationen zu den Kursen finden Sie unter [www.holzkunstwohnen.de](http://www.holzkunstwohnen.de). Anmeldung unter Ulrike Steinhöfel, Kastanienweg 8, 19406 Rothen, Tel. 01723725656 oder [post@ulrikesteinhoefer.de](mailto:post@ulrikesteinhoefer.de)

**Michael Schwertner im Februar 2015**





**Neujahrsempfang in Sternberg**  
**15. Januar 2015 im Seehotel**  
mehr Bilder unter [www.stadt-sternberg.de](http://www.stadt-sternberg.de)



**Neujahrsempfang in Brühl**  
**29. Januar 2015 im Atrium**  
mehr Bilder unter [www.stadt-brueel.de](http://www.stadt-brueel.de)





## Nachgefragt



### Indianer in Brüel gesichtet

#### Indianer in Brüel - was war denn da los?

„Damit habe ich nicht gerechnet“, sagt Björn Gierahn aus Brüel, als plötzlich ein Pferd vor seiner Haustür stand. Er wurde von Freunden zum obligatorischen Rathausstreppe fegen abgeholt. Immer wieder lassen die Jungs sich etwas einfallen, um diesen Brauch in die Tat umzusetzen, wenn man zum 30. Geburtstag noch nicht verheiratet ist. Umringt von vielen Freunden und Schaulustigen sorgte es für entsprechenden Gaudi vor dem Rathaus. Erst nachdem die kleine Romy ihren Onkel mit einem Küsschen erlöste, war die Aufgabe erledigt.



## Sonstiges

### Der Hecht!

Es ist Winter und auch besser, für den Räuber im Gewässer. Friert der See noch zu, hat er mehr seine Ruh. Die Hechtdame in voller Größe, laicht jetzt ab in Seen und Flüsse. Ist das Laichgeschäft getan, fängt das große Fressen an. Der Friedfisch ist zu dieser Stunde, als Nahrung der beste Kunde. Der kleine Fisch muss jetzt bangen, vor dem Hecht sein Verlangen. Ist er nicht schnell und munter, ist er bald das Opfer drunter. Der Angler hat mit seinem Gefühl, bei dem Hecht jetzt leichtes Spiel. Der Hecht beißt jetzt gierig und aufgeregt, auf alles was sich bewegt. Kommt er deinem Köder in die Quere, geht der Anschlag nicht ins Leere. Jetzt ist es um den Hecht geschehen, er selbst hat's nicht vorausgesehen. Der Angler freut sich umso mehr, denn seine Pfanne bleibt nicht leer.



Alfredo Jodzeck – der Hechtkönig



*Helper*  
in schweren Stunden



### Bestattungshaus in Sternberg GmbH

Am Markt 5 • 19406 Sternberg

☎ Tag & Nacht 0 38 47 / 25 21

Wir führen Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen durch.  
**Unser Service:**

Erledigung sämtlicher Formalitäten, Beratung und Begleitung.

Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4C-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

#### Verantwortlich:

**Amtlicher Teil:**  
**Außeramtlicher Teil:**  
**Anzeigenteil:**  
**Erscheinungsweise:**

Der Bürgermeister, der Amtsvorsteher  
Mike Groß (V. i. S. d. P.)  
Jan Gohlke  
monatlich, wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte  
im Amtsbereich verteilt  
7.950 Exemplare

#### Auflage:

VERLAG + DRUCK

**LINUS WITTICH KG**  
Heimat- und Bürgerzeitungen



## Impressum

Amtliches Bekanntmachungsblatt des Amtes Sternberger Seenlandschaft

#### Verlag + Satz:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG

Röbeler Straße 9, 17209 Sietow

#### Druck:

Druckhaus WITTICH

An den Steinenden 10, 04916 Herzberg/Elster

Tel. 03535/489-0

#### Telefon und Fax:

Tel.: 039931/57 90

Fax: 039931/5 79-30

#### Redaktion:

Tel.: 039931/57 9-16

Fax: 039931/57 9-45

#### Internet und E-Mail:

www.wittich.de, E-Mail: info@wittich-sietow.de

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben die Meinung des Verfassers wieder, der auch verantwortlich ist. Für Text-, Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Das Amtsblatt Sternberger Seenlandschaft wird kostenlos an alle erreichbaren Haushalte der Kommunalverwaltung verteilt. Darüber hinaus ist es in der Stadt bzw. Amtsverwaltung erhältlich und auf Antrag abonnierbar.

# Ihr **Fachmann** in der Region

## Gesundheit & Pflege



### Frank Thiele

#### Orthopädie-Schuhtechnik

Niklotstraße 38 · 18273 Güstrow  
 Telefon: 03843 / 21 17 66  
 E-Mail: ost-f.thiele@t-online.de

Geöffnet: Mo. - Fr. 9.00 Uhr bis 18.00 Uhr  
 Samstag 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr

**W S W S W S W S**

**Saisonware**

**stark reduziert**

**% % % % % % % %**

**Y % % % % % % % Y**

## Immobilien



### Landgesellschaft

Mecklenburg-Vorpommern mbH





**Wir kaufen Ackerland und Grünland**

© Lars Johansson - Fotolia.com

**www.lgm.v.de**

Als gemeinnütziges Siedlungsunternehmen kaufen wir Ackerland und Grünland zur Flächensicherung landwirtschaftlicher Betriebe und öffentlicher Vorhaben.  
**Sprechen Sie uns an, Herr Nienkarken berät Sie gern!**  
 Telefon: 03866 404-264 · E-Mail: ulf.nienkarken@lgmv.de  
 Landgesellschaft Mecklenburg-Vorpommern mbH · Lindenallee 2a · 19067 Leezen

## Reisen

### REISEBÜRO Karin Blohm

**Kütiner Str. 9** · 19406 Sternberg · Telefon (0 38 47) 3 13 07  
 E-Mail: info@reisebuero-karin-blohm.de · www.reisebuero-karin-blohm.de

#### Tagesfahrten 2015 ab Crivitz und Sternberg (weitere Orte auf Anfrage)

|                   |                                                           |        |
|-------------------|-----------------------------------------------------------|--------|
| 03.03.2015        | Einkaufsfahrt nach Polen (Linken), jeden 1. Di. im Monat  | 25,- € |
| 25.04.2015        | Tulpenblüte im Britzer Garten Berlin mit Eintritt         | 30,- € |
| 10.05.2015        | Muttertag zum Fischmarkt und Hafengeburtstag nach Hamburg | 25,- € |
| 16.05.2015        | Helgoland mit dem Halund-Jet, ab/bis Hamburg              | 85,- € |
| 13.06.2015        | Matjestage in Glücksstadt, Mittag, Fabrikführung          | 49,- € |
| 20.06.2015        | Sylt, Hindenburgdamm, Inselrundfahrt, Freizeit            | 56,- € |
| 27.06.2015        | Kopenhagen (Abendbuffet an Bord + 20,- € inkl. Getränke)  | 60,- € |
| 11.07.2015        | Flensburg Stadtführung, Mittagessen, Freizeit             | 50,- € |
| 25.07./15.08.2015 | Störtebeker PK 2                                          | 55,- € |
| 08.08.2015        | Hanesail Rostock mit Feuerwerksausfahrt                   | 80,- € |

#### Begleitete Gruppenreisen 2015

|                  |                                                         |              |
|------------------|---------------------------------------------------------|--------------|
| 11. - 18.04.2015 | Flugreise Sizilien-Schatzkammer der Geschichte          | ab 1.088,- € |
| 20. - 30.09.2015 | Flugreise Kanada - Metropolenzauber und Naturschauspiel | ab 2.405,- € |
| 22. - 28.09.2015 | Flugreise Irland- Liebenswerte Insel                    | ab 1.195,- € |

## Werbung

### WERBUNG die ankommt

Ihr persönlicher  
Ansprechpartner

**MARIO WINTER**

**Telefon: 0171/9 71 57 38**



Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow  
 Telefon: 03 99 31/5 79-0  
 Fax: 03 99 31/5 79-30

e-mail: m.winter@wittich-sietow.de · Internet: www.wittich.de

**VERLAG + DRUCK  
LINUS WITTICH KG**



## Wohn- und Pflegezentrum

„Am Walde“

Molkerieberg 1, 18276 Lohmen  
 Telefon: 038458/300-0



ALTEN-  
und  
PFLEGEHEIM



Bewohner so betreuen, wie  
man es selbst gern hätte

HÄUSLICHER  
KRANKEN-  
und  
PFLEGEDIENST



In guten Händen

BETREUTE  
WOHN-  
GEMEINSCHAFT  
im  
SENIORENLANDSITZ



Rundum gut versorgt

Wenn Sie Gefallen gefunden haben und mehr Informationen wünschen, stehen wir Ihnen gern in einem persönlichen Gespräch zur Verfügung.





- kompetent
- individuell
- fachgerecht



- Anzeige -

### Die Itzehoer

#### Bestattungsversicherung

Warum sollte ich eine Bestattungs-Geld-Vorsorge abschließen?

Zum 01.01.2004 wurde das gesetzliche Sterbegeld ersatzlos gestrichen. Bestattungen müssen seither vollständig aus eigenen Mitteln finanziert werden. So kann der Schmerz über den Verlust eines geliebten Menschen auch noch zu finanziellen Nöten führen, denn eine Bestattung kostet mittlerweile durchschnittlich 5.000 Euro in Deutschland. Mit dem Itzehoer Bestattungsgeld sind Sie wenigstens die finanzielle Sorge los und können in Ruhe Abschied nehmen. Viele Kunden schließen diese Versicherung auf ihr eigenes Leben ab. Das heißt, sie möchten im Falle ihres eigenen Todes die Angehörigen finanziell entlasten. Andere schließen diese Versicherung auf das Leben eines Angehörigen ab, um sich selbst im Trauerfall von der finanziellen Last zu befreien.

## Auch in Zukunft gut beraten.

- + Private Haftpflichten
- + Hausrat und Wohngebäude
- + Kfz-Schutz
- + Lebensversicherungen
- + Privater Unfall-Schutz
- + Rechtsschutz
- + Privater Kranken-Schutz
- + Betriebliche Versicherungen

**Itzehoer**  
Versicherungen  
... und gut. ✓

**Lutz Ahrens** Versicherungsfachmann (IHK)  
Ritterstr. 7, 19406 Sternberg  
Tel. 03847 2375, lahrens@itzehoer-vl.de, Funk: 0160-8213022

## Volks- und Raiffeisenbank eG: Meine Bank in Mecklenburg ...

### VR-MitgliederReisen 2015



#### WESERBERGLAND (Busreise)

07. – 10.05.2015

Willkommen im Land der Märchen und der Weserrenaissance



#### LAGO MAGGIORE & EXPO MAILAND

(Flugreise)

08. – 15.06.2015

Nostalgischer Charme und Innovation



#### KANADA OST (12-tägige Flugreise)

21.09. - 02.10.2015

zum Indian-Summer  
ins Bilderbuch-Kanada

### Gemeinsam die Welt erleben



#### Interessiert?

Informationen und Anmeldungen bei:  
**Astrid Neith** telefonisch unter **03841 440-103**  
oder per E-Mail:  
astrid.neith@vrbankmecklenburg.de.



Meine Bank in Mecklenburg ...

**Volks- und  
Raiffeisenbank eG**



### Heute: **Klaus Wulfert: Dienstleistungs- und Handelsgesellschaft mbH in Brüel**

■ (gk). Die Dienstleistungs- und Handelsgesellschaft mbH (DHG Brüel) wurde 1990 gegründet aus dem ACZ Brüel. Klaus Wulfert ist seit 2010 Geschäftsführer. Zum Dienstleistungsbereich der DHG zählen unter anderem Getreide- und Rapslager, die neue Getreide-Trocknungsanlage, Produktion von Futtermitteln für landwirtschaftliche Unternehmen mit deren Rohstoffen, Lager für Düngemittel bis hin zum Haus-, Hof- und Gartenmarkt. Doch auch Heizöl und Diesel werden entsprechend angeboten. In der DHG Brüel sind 14 Mitarbeiter sowie eine Auszubildende tätig. Das Tätigkeitsfeld reicht

vom westlichen Mecklenburg bis in nördliche Areale von Brandenburg und natürlich in einem Umkreis von 30 km um Brüel. Sowohl bei Investitionsvorhaben als auch täglichen Finanzgeschäften hat Klaus Wulfert einen Finanzpartner gefunden, der die örtlichen Gegebenheiten kennt. „Die Volks- und Raiffeisenbank eG ist ein verlässlicher Partner“, so Klaus Wulfert. Vor allem die Unterstützung bei schnellen erforderlichen Entscheidungen schätzt er. Für den Geschäftsführer ist es wichtig Prozesse so zu gestalten und auszuführen, dass diese, so weit machbar, alle Beteiligten zufrieden stellen.



## Vielseitiger Glücksbringer Ab dem 1. März startet die Aktion Mensch mit „Mein Glücks-Los“

- Anzeige -

Glück, das sieht für jeden anders aus: Zeit für die Familie und Freunde, ein Traumhaus, eine Weltreise oder nie mehr Sorgen ums Geld. Mit dem „Mein Glücks-Los“ bestimmen Loskäufer jetzt individuell in drei Kategorien über ihr persönliches Gewinn-Glück. Erstmals kann man in einem Lotterielos Dauer- und Sofortgewinn kombinieren. Diese neue und bislang einzigartige Kategorie eines „Kombigewinns“ kann bei Höchsteinsatz bis 1.000.000 Euro eine einmalige Auszahlung und dann noch 20 Jahre lang jeden Monat 5.000 Euro bedeuten.

1.000 soziale Projekte für Menschen mit Behinderung, Kinder und Jugendliche. Für die Aktion Mensch ist das neue Los ein wichtiger Schritt: sieben Jahre nach der Einführung des 5 Sterne-Loses soll es der Soziallotterie auch künftig die Förderung und Aufklärung zahlreicher sozialer Vorhaben ermöglichen.

Allen Frühstartern in Sachen Glücksgefühle bietet das neue Los ab dem 1. März beim großen Aktion Mensch-Gewinnspiel zur Los-Einführung die Chance auf zusätzliche Preise wie Traumautos und Weltreisen. Alle Infos finden Sie unter [www.meinglueckslos.de](http://www.meinglueckslos.de).

### Glück für Mich. Glück für Andere

Noch nicht selbstverständlich: Für viele Menschen ist es ein großes Glück, selbstbestimmt und gleichberechtigt an der Gesellschaft teilhaben zu können. Dazu kann man mit einem Glücks-Los der Soziallotterie leicht beitragen. Mit den Lotteriereinnahmen unterstützt die Aktion Mensch jeden Monat bis zu



**Wir suchen dringend**  
für Kauf-  
und Pachtinteressenten

**Ackerland  
zu Höchstpreisen**

**ackerlandmakler.de**  
Tel: 0385 55586466



## FLYER GÜNSTIG

setzen, drucken und verteilen!

Alles  
aus einer  
Hand!



VERLAG + DRUCK

**LINUS WITTICH KG**

Röbeler Straße 9 · 17209 Sietow

Tel. 03 99 31/5 79-31 · e-mail: [ag@wittich-sietow.de](mailto:ag@wittich-sietow.de)

## BEILAGENHINWEIS

Diese Ausgabe enthält eine Beilage von  
**EP: WESTPHAL**

Das Ferien-Highlight  
im Februar

**Karls**  
1921

**12. EISWELT**  
*Rock'n'Roll*  
JETZT NEU

**EUROPAS GRÖSSTE  
EISFIGUREN-AUSSTELLUNG**

Karls Erlebnis-Dorf · Rövershagen bei Rostock · täglich 8-19 Uhr

DIE ENERGIE DES NORDENS

[www.wemag.com](http://www.wemag.com)

Wir sind vor Ort und  
für Sie da!



In Flächenregionen wie Mecklenburg und der Prignitz ist es gar nicht immer so einfach, überall hinzukommen. Aus diesem Grund kommen wir mit unserem Infomobil einfach zu Ihnen.

Gleich Termine für  
Sternberg merken:

|            |            |
|------------|------------|
| ✓ 18.02.15 | ✓ 18.03.15 |
| ✓ 15.04.15 | ✓ 20.05.15 |

immer 09:30 - 12:00 Uhr  
auf dem Mecklenburgring

Ein anderer Ort würde Ihnen besser passen?  
Unsere gesamten Tourenplan finden Sie  
unter [www.wemag.com/infomobil](http://www.wemag.com/infomobil)

Gern können Sie diesen auch unter der  
Telefonnummer 0385 755-2755  
bei uns anfordern.

**WEMAG**



Urlaub zwischen  
**Ostsee & Müritz**  
und zu Besuch an nördlichen Brandenburg

**Psst ... Geheimtipp!**

Unsere aktuelle Ausgabe  
2015/16 kommt bald!

Reinschauen, raussuchen,  
raus aus dem Alltag!  
Sie wollen auch  
noch mit dabei sein?

Lassen Sie sich von unserem netten und kompetenten  
Außen- oder Innendienst ein Angebot erstellen und  
seien Sie im „Urlaub zwischen Ostsee & Müritz und  
zu Besuch im nördlichen  
Brandenburg“ dabei!

**telefonisch für Sie  
erreichbar!**

**Kirsten Bunge**  
039931/579-50  
k.bunge@wittich-sietow.de

**Doreen Mahncke**  
039931/579-57  
d.mahncke@wittich-sietow.de

**Antje Bergholz**  
039931/579-32  
a.bergholz@wittich-sietow.de

**Manuela Wolfinger**  
039931/579-47  
m.wolfinger@wittich-sietow.de

**Marlies Wegener**  
039931/579-25  
m.wegener@wittich-sietow.de

Verlag + Druck: LINUS WITTICH KG  
Röbeler Straße 9 • 17209 Sietow • Fax 03 99 31/5 79-30 • www.wittich.de

## Immobilienobjekt im der Pfalz

Einstige Gartenvilla mit prachtvollem Festsaal, Seminarzimmer, großzügiges Außengelände mit Terrasse, Wald-Biergarten, Waldgrundstück, Parkmöglichkeiten, angegliedertes Wohnhaus mit Garten, Baugrundstücke, 5000 qm Gesamtfläche.

15 Fußminuten zu historisch reizvoller Kleinstadt, 10 km zur nächsten Stadt, 1 Stunde Frankfurt/Flughafen.

Kein Renovierungsstau, 2009/11 umfassend renoviert, laufender Gastronomiebetrieb.

Sofort bezugs- und übergabebereit. Großartige Möglichkeiten in Alleinlage mit Anbindung an Naturbad, Sport- und Freizeitzentrum und riesigem Waldgebiet: Seminarbetrieb, Erlebnispädagogik, Kulturstätte, Ausflugsziel ...

**Tel: 0049 151 15777785**

## Über **3000** neue Brautkleider **ab je 298 €**

Wählen Sie in Ruhe Ihr Traumkleid aus unserem umfangreichen Angebot hochwertiger neuer Brautkleider. Bekannte deutsche und internationale Markenhersteller. Große Auswahl an passendem Zubehör, Festmode und Anzügen. Wir kaufen große Mengen auf und geben die niedrigen Einkaufspreise an unsere Kunden weiter.

Mehr Infos erhalten Sie unter:  
**03591 / 318 99 09**  
oder **0163 / 814 59 65**  
info@Brautmode-Discount.de



## **FERIENPARK LENZ** AM PLAUER SEE

### Neues vom Ferienpark LENZ am Plauer See



Wohnen und Ferien bilden am Lenz eine unverwechselbare Einheit. Ideal für Familien kann so ein Urlaub gestaltet werden. Wichtig ist es, dass man sich wohl fühlt. Ein großzügiges

Ambiente bietet Licht und Raum, die eine Einheit bilden. Vor allem das Erleben und Wohnen in einer Natur belassenen Umgebung ist kein Traum, sondern Wirklichkeit.

Über das Wachsen des FERIENPARKS LENZ AM PLAUER SEE wollen wir Sie umfassend informieren. Insgesamt 43 Grundstücke werden bebaut. Regionale Firmen setzen die planerischen Vorgaben um.

### Kontakt Daten:

Ferienpark LENZ am Plauer See  
Ansprechpartner: Andreas Grzibek, Hans Joachim Groß  
Telefon: 039931 / 579-31  
E-Mail: info@ferienpark-lenz.de



Wer den Schlüssel besitzt, dem gehört die Welt

**NEO-DELPHI.COM**

Der Geruch der Angst

Der neue Thriller von Lucas Bahl

Leseprobe: [www.neo-delphi.com](http://www.neo-delphi.com)

432 Seiten, broschiert,  
ISBN 978-3-9810906-0-4

**€ 14,80**

Zu beziehen über  
Ihren Buchhändler.





# Besuchen Sie uns im Seehotel

## **Karfreitag**

Fisch in verschiedenen Variationen

## **Ostersonntag und Ostermontag**

Großer Osterbrunch mit Eiersuche für die Kleinen

**p. P. 20,50 Euro**

Wir bitten um vorherige Reservierung!

